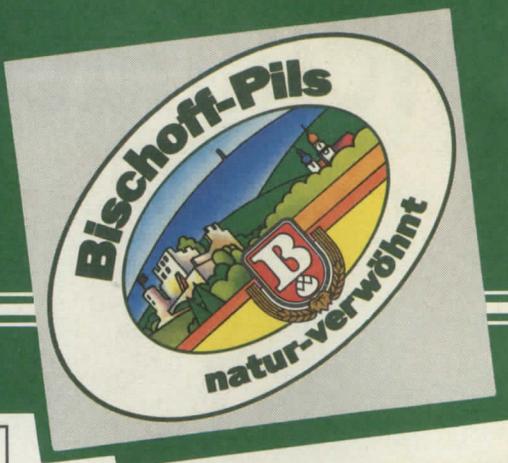


Der Residenzbote

Donnersberg-Anzeiger



Nr. 531

Herausgegeben im Auftrage des
Verkehrsvereins eV Kirchheimbolanden

Nächste Ausgabe: 12. 1. '95
Anzeigenschluß: 3. 1. '95

Dezember 1994



1000
Geschenkideen
für Weihnachten



**Christ
Kindl
markt**

in
Kirchheimbolanden
vom
2. bis 4. Dezember

Glückslose in Kirchheimbolanden: Täglich ein Warengutschein im Wert von DM 200,- zu gewinnen.

Weihnachten 1994

Gewinnen Sie mit Ihrem Einkauf in Kirchheimbolanden



Gewinnen Sie Ihren Warengutschein

Auslosung vom 23. Nov. bis zum 23. Dez.

täglich ein Warengutschein
im Wert von DM 200.-

Hauptziehung am 30. Dez. 1994, 17.00 Uhr
auf dem Römerplatz:

1 x DM 1000.- 2x DM 500.-
50 x DM 50.- 50 x DM 25.-

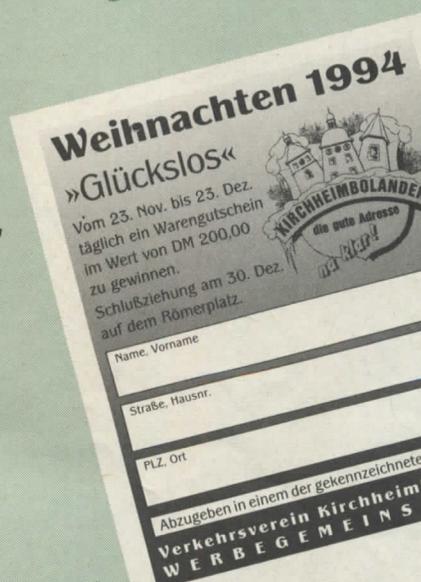
Alle Gewinner erhalten Ihren Einkaufsgutschein per Post.
Die Tagesgewinner werden in der Tageszeitung
„Die Rheinpfalz“ bekanntgegeben.

Verkehrsverein und Werbegemeinschaft Kirchheimbolanden e.V.

Folgende Firmen beteiligen sich
an der

Glückslos-Aktion 1994:

- Antz Optik
- Sporthaus **Best**
- BEKI - Baumarkt**
- Modehaus **Binoth**
- Obst u. Gemüsegarten
Brendel
- Brigitte S. Dessous**
- Lederwaren **Butz**
- Kosmetik-Studio **Carlone**
- Chic-Légère** Ursula Klag
- Bücher-Spielwaren **Enders**
- Erlebach** Foto u. Kosmetik
- Gaby's** Wäscheladen
- Schmuck-Atelier
Anja Georgi
- Gitte's Stoff- u.**
Handarbeitsladen
- Schuhhaus **Göbel**
- Annemarie Hahl**
Berufs- und Freizeitkleidung
- Eisenwaren
Hausmann
- Sanitätshaus-Mode
Kaiser
- Radhaus **Kaschig**
- Der Kinderladen**
W. Rittweger
- Schuhhaus **Kircher**
- Herrenmode **Kircher**
- Junge Mode
Klamottenkiste
- Lady M**, exclusive Mode
- Maritas Moden**
- Pappschachtel**,
Papierwaren
- Rappl** Uhren-Schmuck
- Fachhandelstudio
RS-Küchen und Wohnen
- Buchhandlung **Sattler**
- SKAN-Butik**
- Elektro **Scharfenberger**
- Uhren Schmuck **Schmidt**
- Schuhecke Servas**
- PS-Fachgeschäfte
Spangenberg
- Sporthaus
Spangenberg
- Farben, Heimtextilien,
Bastelartikel
Stricker
- TOP-KOS** Parfümerie
- Modehaus
Weiss & Herrmann
- Haushaltswaren **Zepp**



Zum Christkindlmarkt 1994 ein herzliches Willkommen

Wieder ist es soweit: „Zum ewig jungen Christkindlmarkt im alten, ewig jungen „Kerchem“ darf ich Sie alle herzlich einladen und freue mich auf Ihren Besuch.

Der Markt hat sich in den 23 Jahren seines Bestehens nicht nur behauptet, sondern ist erfreulicherweise expandiert. In über 50 Ständen bieten Jugendgruppen, Vereine, Geschäftsleute und Hobbykünstler ein reichhaltiges Sortiment kunstgewerblicher Gegenstände, Seidenmalerei, handwerkliche Volkskunst, Holz- und Spielwaren, handgearbeitete Geschenke und vieles mehr an. Mit Genugtuung dürfen wir feststellen, daß wir das Niveau des Marktes in

Verkauf und Durchführung bisher wahren konnten und somit einen Markt präsentieren können, der angenommen und sehr gut besucht wird.

Dank einer hervorragenden Zusammenarbeit des Komitees mit den Standbetreibern und den vielen ehrenamtlichen Helfern hat sich unser Christkindlmarkt in der Pfalz einen guten Namen gemacht und ist seit langem schon im Veranstaltungskalender der bedeutendsten Märkte der Region aufgeführt. Unser Christkindlmarkt bietet für jeden Besucher etwas. Für jung und alt. Ausstellungen „Spieltiere im Kinderzimmer“ in der Galerie



„Drey Kronen“ und „Miniatur-Reitschulen“ sowie mehrmals täglich die beliebten Aufführungen unseres Nordpfälzer Puppentheaters in der Schillerschule werden ihre Anziehungskraft nicht verfehlen. Wäh-

rend des Marktes singen, tanzen und musizieren Kinder für den Nikolaus, erfreuen uns und wollen uns gar verzaubern. Wirklich ein Märchen in unserer heutigen Zeit.

Mein Dank gilt allen, die den Markt mit viel Liebe und Idealismus vorbereitet und organisiert haben und stets bemüht waren, den guten Namen des Marktes zu erhalten. Kommen Sie also zu uns und besuchen Sie unseren Christkindlmarkt vor der zauberhaften und romantischen Kulisse der illuminierten Türme und Mauern der Altstadt.

Wir freuen uns über Ihr Kommen.

Ihr
Dr. Sießl, Stadtbürgermeister und
Vorsitzender des CKM-Komitees



Restaurant

„Drey Kronen“



24. 12. geschlossen · 25. 12. ab 18.00 Uhr
26. 12. Mittags und abends geöffnet

Schloßstraße 1 · 67292 Kirchheimbolanden · Telefon 063 52/38 41

Sie suchen ein Geschenk ?

Wie wär's mit einem persönlichen Gutschein für einen gemütlichen Abend in unserem Restaurant.

– Wir beraten Sie gern! –

Christkindlmarkt – Straßenverkauf:

gebackene Apfelringe und
Rotweinpunsch

Täglich
geöffnet
ab 18.00 Uhr

SONNTAGS von 11.30-14.00 Uhr

Dienstag Ruhetag!

„Mittag - sowie Abendtisch :
Nagel's Pizza - ofenfrisch“



Außerdem empfehlen wir unsere reichhaltige Speisekarte

Zum Weihnachtsfest
Besinnliche Stunden



Zum Jahresende
Danke für Vertrauen und Treue



Zum Neuen Jahr
Gesundheit, Glück und Erfolg

wünschen
Fam. W. Nagel

Rustikal eingerichtetes Restaurant, 2 Nebenräume, jew. für 40 Personen,
für festliche Anlässe, Versammlungen, Vereine. Hotelzimmer mit Dusche/WC.

NAGEL

HOTEL · RESTAURANT

Bahnhostr. 6 · 67292 Kirchheimbolanden · Tel. 063 52/88 88

HOTEL BRAUN

Die Adresse für Urlaub und Tagungen in der Nordpfalz
**Tagungsräume · Restaurant · Kegelhahn
Sauna · Frühstücksbuffet**

Inhaber:

Hannelore Braun

Umlandstraße 1

67292 K'bolanden

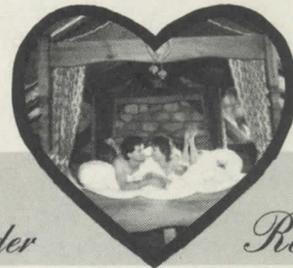
Telefon

0 63 52/23 43-44-45

Telefax 0 63 52/62 28

Alle Zimmer mit:

Dusche, WC,
Selbstwahl-Telefon,
Radio und
Farbfernseher

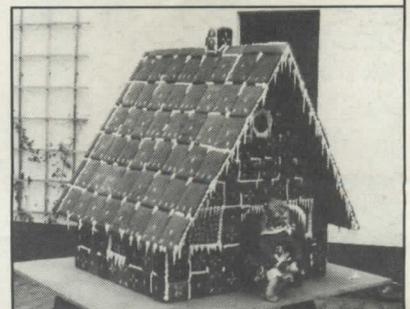


Hochzeit
in der

„Kleinen
Residenz“

Qualität und Aussicht sind unsere Stärke!

Wir sind auch dieses Jahr wieder mit einem Stand auf dem Christkindlmarkt. Mit Gebäck, Stollen, Birnenbrot, Früchtebrot und Knusperhäuschen wollen wir Sie weihnachtlich einstimmen.



67292 Kirchheimbolanden
Am Ziegelwoog 11
Telefon (063 52) 16 17

Wir haben am
24. und 25. Dezember
geschlossen.
Am 2. Weihnachtsfeiertag
haben wir geöffnet.

Frohe Weihnachten
und ein glückliches neues Jahr
RESTAURANT · PIZZERIA
TAORMINA

Inh. S. Giorgio

allen Freunden und Gästen

Wir haben am 24. u. 25. Dez. geschlossen

67292 Kirchheimbolanden Marnheimer
Telefon (063 52) 88 54 Straße 74

Öffnungszeiten: 11-14 Uhr und 18-24 Uhr · Montag Ruhetag



Die Geschenkidee – eine Rebstockpatenschaft



In der Absicht das kulturelle Leben im Bereich des Alsenztales zu fördern, haben der Donnersberg-Touristik-Verband, die Verbandsgemeinde Rockenhausen und das Weingut Steitz, Steingruben die Aktion „Unser Weinberg – mein Rebstock“ initiiert.

Bei dieser Aktion kann eine Patenschaft für einen Rebstock (Lage Steckweiler Mittelberg) erworben werden. Der Preis pro Rebstock beträgt 30,00 DM. Die Dauer der Patenschaft beläuft sich auf 7 Jahre.

Jeder „Pate“ erhält die Option zum Ankauf von Rieslingwein aus dem Weinberg, entsprechend der Anzahl seiner Rebstöcke sowie eine Eintrittskarte/Jahr für eine kulturelle Veranstaltung unter dem Motto „Alsenztal-Kultur und Wein“.

Wir laden Sie zu unseren besonderen
Veranstaltungen 1995 ein:

6. + 7. Mai 1995

Rockenhausen, Maimarkt mit Leistungsschau

20. + 21. Mai 1995

Falkenstein, Donnersberger Bauernmarkt

25. Mai 1995

Treffpunkt Alsenztal – Autofreies Familienvergnügen
zwischen Rockenhausen und Alsenz

5. Juni 1995

Imbsbach, Bergmannsfest um die Weiße Grube
Obermoschel, Burgfest

18. Juni 1995

Winnweiler, Johannismarkt

24. + 25. Juni 1995

Rockenhausen, Altstadtfest

1. + 2. Juli 1995

Alsenz, Brunnen- und Weinfest

Juli-August – **Donnersberger Kultursommer**

14. – 16. Juli 1995

Einselthum, Weinkerwe

22. – 23. Juli 1995

Zellertal/OT Zell, Parkfest

12. – 14. August

Kirchheimbolanden, Residenzfest

13. August 1995

Rockenhausen, Schloßparkfest

19. – 20. August 1995

Göllheim, Torbogenfest

20. August 1995

Autofreier Familientag im Appelbachtal

26. + 27. August 1995

Dannenfels, Historischer Dorfmarkt

2. + 3. September 1995

Obermoschel, Nahweinfest

8. – 11. September 1995

Rockenhausen, Nordpfälzer Herbstfest

16. + 17. September 1995

Imbsbach, Donnersberg Mineralien- und Fossilienbörse

Weitere Veranstaltungen finden Sie in unseren monatlichen
Veranstaltungskalendern.

Die **DTV** Geschäftsstelle bietet folgenden Service:

DB Fahrausweise,

In- und Ausland, Umwelt-, Monats,
und Wochenkarten für Bus und
Bahn. Fahrplanauskünfte

ADAC Vertretung

(Jahresgabe, Schutzbriefe,
Krankenversicherung,
Autobahn-Vignette u.a.)

Versicherungsschutz für Individualrei-
sen (z. B. Reisegepäck-, Kranken, Rei-
serücktrittskostenversicherung, usw.)

Freizeittips im Donnersbergkreis und
der Pfalz

Literatur, CD's und Musikkassetten
– vom, über und aus dem Donners-
bergkreis.

Donnersberg-Touristik-Verband · Uhlandstr. 2 · 67292 Kirchheimbolanden
Telefon (0 63 52) 1712 · Telefax 710-262

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★
★ Ein frohes ★
★ Weihnachtsfest ★
★ und viel Glück ★
★ im Neuen Jahr ★
★ wünscht allen ★
★ Mitgliedern, ★
★ Kunden und ★
★ Freunden Ihr ★
★ **DTV** ★
★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

Liebe Bürgerinnen und Bürger, liebe Kirchheimbolander in der Nähe und in der Ferne!



Schon bald wird auch das Jahr 1994 der Geschichte angehören. Es war ein Jahr der Wähler und von Wahlen. Viele Bürgermeister und Gemeinderäte, Verbandsgemeinderäte, Kreistage, der Bezirkstag für die Pfalz und sogar der Bundestag wurden neu gewählt. Schließlich erhielt das Land Rheinland-Pfalz in den Herbsttagen einen neuen Ministerpräsidenten, der alte Bundeskanzler wird auch der neue sein. Es geht somit auf allen politischen Ebenen weiter, die Demokratie hat gewonnen.

Viele Mandatsträger sind wieder oder neu im Amt. Sie verdienen für ihre Bereitschaft, sich um die öffentlichen Angelegenheiten zu kümmern, Dank und Respekt. Geschaffenes werden sie zu bewahren und fortzuentwickeln haben, neue gesellschaftspolitische Aufgaben verlangen von ihnen Sachverstand, Weitblick und Geduld.

Bei der Kommunalwahl im Juni haben sich in der Zusammensetzung des Verbandsgemeinderates leichte Gewichtsverschiebungen ergeben; das zeigt folgende Übersicht:

Ratssitze	SPD	CDU	F.D.P.	Grüne	WG
alt	31	16	7	1	3
neu	32	15	8	1	3

Der hauptamtliche Bürgermeister (SPD) hatte vor und hat nach der Wahl zusätzlich Sitz und Stimme im Rat. Mit ihrer absoluten Mehrheit vor der Neuwahl stellte die SPD beide ehrenamtlichen Beigeordneten. Nach Verhandlungen mit allen Gruppierungen gab sie einen Beigeordnetenposten ab, denn von der Möglichkeit, eine dritte ehrenamtliche Beigeordnetenposition zu schaffen, wurde kein Gebrauch gemacht. Die SPD stellt aber weiterhin in der Person von Benno Hauck den Ersten Beigeordneten, die Position des zweiten Beigeordneten ging nach getroffener Vereinbarung an die Wählergruppe Schauß. Gewählt wurde für Manfred Bächler (SPD), der sich besonders um die Feuerwehr sehr verdient gemacht hat, Axel Haas (WG).

In der Vergangenheit hat durch zielstrebige Zusammenarbeit mit allen unseren Gemeinden und übergeordneten Behörden im Verbandsgemeindegebiet viel erreicht werden können. Stadt und die 15 Dörfer präsentieren sich zunehmend lebenswerter und attraktiver. Zuletzt bestimmten und bestimmen auch herausragende eigene Baumaßnahmen der Verbandsgemeinde die Verwaltungseinsätze. Viele tausend Besucher

hatten in deren Folge am modernisierten **Freibad Thielwoog** ihre Freude und fanden Erholung, ohne in die Ferne schweifen zu müssen. Das langprojektierte **Stützpunkt-Feuerwehrhaus** geht seiner Vollendung entgegen. Am Bauvorhaben **Grundschulgebäude Kirchheimbolanden** mit Erweiterung der Mathilde-Hitzfeld-Schule wird ein ersprießliches Zusammenwirken mit dem Donnersbergkreis sichtbar.

Die sinnvolle Umnutzung einer ehemals militärischen Fläche verwirklicht sich – beispielhaft für das ganze Bundesgebiet – unter unserer entscheidenden Einflußnahme an der ehemals amerikanischen **Wohnsiedlung Weierhof**. Sie ist keine Geisterstadt mehr. Zahlreiche Familien haben dort bereits neue Wohnungen bezogen und fühlen sich schon heimisch.

Privatinitiative bringt einen langersehnten Verwendungszweck für das **Schloßgebäude**: Über 200 ältere Menschen werden Aufnahme finden können in der „Senioren-Residenz“.

In vielen neuen Baugebieten sowie bei Stadtsanierung und Dorferneuerung wird, wie seither, für Arbeit und Werteschaffung gesorgt. Selbstverständlich sind deshalb auch die öffentlichen Einrichtungen immer wieder weiterzuentwickeln.

Wir dürfen also – ohne Kriegshandlungen und Menschenrechtsverletzungen in aller Welt und manche Verbesserungsbedürftigkeiten bei uns zu übersehen – dankbar sein für die Rahmenbedingungen, friedlich in unserer Heimat miteinander leben zu können, wenn wir es möchten. Doch zum Thema „Zufriedenheit“ schrieb der Freiburger Oberbürgermeister Dr. Böhme ein sehr lesenswertes Buch mit dem Titel: „Je mehr wir haben, desto mehr haben wir zu wenig“. Stimmt das? Jeder möge das selbstkritisch in den kommenden stillen Tagen bedenken.

Seien Sie alle herzlich begrüßt mit vielen guten Wünschen zur Weihnachtszeit und zum Jahreswechsel.

Im November 1994

Ihr

Hans Graumann
Bürgermeister



SCHAULISSE

HOLZBAU
HOLZHANDLUNG
IMPRÄGNIERWERK

AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER ZIMMERARBEITEN

67292 Kirchheimbolanden · Industriegebiet / Ziegelei · Morschheimer Str. · Tel. (0 63 52) 34 27 · Fax 61 55

Chic
Ursula Klag **Légère**

... die Boutique,
deren Name zugleich
Modeprogramm ist

67292 Kirchheimbolanden · Schloßstraße 19 (Fußgängerzone) · Telefon 0 63 52 / 86 29

UHREN SCHMIDT

Schillerstraße 2 · 67292 Kirchheimbolanden · Tel. 2733

JUWELIER UND UHRMACHERMEISTER

Diamant-Schmuck, Uhren

Wir möchten, daß Sie viel Freude mit Ihrem Schmuck und Ihrer Uhr haben.

Deshalb legen wir Wert auf Qualität. Wir beraten Sie gerne.



Maurice Lacroix

OF SWITZERLAND

ZEIT IN IHRER
SCHÖNSTEN FORM.

DIE »KRATZFESTEN« VON DUGENA



DM 1.750,-

Ihre Form ist außergewöhnlich. Die Technologie innovativ. Das Material unverwüstlich. Die Uhr für Individualisten. Gehäuse und Band aus kratzfestem Titan-Wolfram-Karbid, Saphirglas, wasserdicht bis 30 m, ETA-Swiss-Quartzwerk der neuesten Generation



DM 1.750,-

DUGENA®

EXKLUSIV NUR IN IHREM FACHGESCHÄFT



»Les Mécaniques«
Armbandwecker
Gold/Edelstahl
DM 2.995,-
Ref.-Nr.: 63.511-1601


Maurice Lacroix
OF SWITZERLAND

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Was ist los?

KVHS = Kreisvolkshochschule, 0 63 52/7 10-108
 KMS = Kreismusikschule, 0 63 52/40 12 00
 VBW = Volksbildungswerk Albisheim,
 0 63 55/14 10
 Bolanden, 0 63 52/53 88
 Dannenfels, 0 63 57/3 76
 Gölheim, 0 63 51/31 81
 Marnheim, 0 63 52/23 54
 Zellertal, 0 63 55/8 00
 LEB = Ländl. Erwachsenenbildung,
 0 63 52/85 45
 PWV = Pfälzerwald-Verein
 Kulturamt der Stadt K'lautern: 06 31/8 52 24 94
 Unterhaus Mainz: 0 61 31/23 21 20
 Pfalzbau Ludwigshafen: 06 21/5 04 25 40

Fr. 2. - So. 4. 12.

Kibo:
Christkindmarkt



Sa. 3. 12.

Kl. Kammgarn: 23.00 Uhr,
Midnight Underground „Pyjama
People“

Sa. 3. + So. 4. 12.

Obermoschel, Lockschuppen:
10.00 Uhr,
Modelleisenbahn-Ausstellung

Ramsen:
Weihnachtsmarkt und Fahrt mit der
Stumpfwaldbahn

Sa. 3., Di. 6., Mi. 7., So. 11., Fr. 16. + So. 18. 12.

Kl. Pfalztheater: 19.30 Uhr,
„Angels in America“ Stück von Tony
Kushner

So. 4. 12.

Göllheimer Vorweihnacht

Schönborn, alte Schule:
10.30 Uhr,
Vernisage zur Weihnachtsausstellung
von Gerhard Korzenski

Eisenberg, Intercity: 11.00 Uhr,
Frühschoppen mit „Grashalm“



Kibo, Kreishaus: 11.30 Uhr,
„Kleines Konzert“
Kandidaten für den
Wettbewerb „Jugend
musiziert 1995“ stellen
sich vor.



Winnweiler:
Weihnachtsmarkt

Münchweiler:
Weihnachtsmarkt

Steinbach:
Weihnachtsmarkt

Dörnbach, Bürgerhaus: 17.00 Uhr,
Vorweihnachtstreff

Bisterschied, Turnhalle: 17.00 Uhr,
Seniorenfeier

So. 4., Sa. 10., So. 11., Sa. 17., So. 18., Mo. 26., Di. 27. + Mi. 28. 12.

Kl Pfalztheater: 15.00 Uhr,
„Eine Woche voller Samstage“ Kinder-
stück von Paul Maar

Di. 6. 12.

Kl Fruchthalle: 10.00 u. 16.00 Uhr,
„Der Rubinprinz“ Ein orientalisches
Märchen für Kinder ab 5 Jahren -
Theatergruppe der VHS-Alsenz

St. Alban, Bürgerhaus: 17.00 Uhr,
Nikolausfeier

**Biesterschied,
Turnhalle:**
17.00 Uhr,
„Der Nikolaus kommt“
Kibo, KVHS:
Vorlesung Roman Röschein: Märchen-
stunde für Erwachsene

**Gaugrehweiler, Dorfgemein-
schaftshaus:** 20.00 Uhr,
Vortrag „Die Normandie“

Mi. 7. 12.

LU Pfalzbau: 17.00 Uhr,
„Barbar der Elefant“ Kinderkonzert
(ab 6 Jahre)

Do. 8. 12.

Kibo:
LEB-Fahrt nach Rothenburg o. d. Tau-
ber zum Christkindmarkt.
Anmeldung Tel. (0 63 52) 83 63

Kibo, KVHS:
Vorlesung Roman Röschein: Märchen-
stunde für Erwachsene

Kl Fruchthalle: 20.00 Uhr,
Kammerkonzert Tokyo String Quartett
mit Werken von Beethoven

Harxheim: 20.00 Uhr,
VBW-Vortrag „Göllheim:
1175 Jahre jung“ (K. Scherer)

Gundersweiler, Kult: 21.00 Uhr,
Konzert „Arts and Decay“

Do. 8. - So. 11. 12.

Kl Kammgarn:
Elektro-Man präsentiert
„Die Super-Wein-85-Show“

Fr. 9. 12.

Kl Pfalztheater: 19.30 Uhr
„Cabaret“ Musical

Sa. 10. 12.

Albisheim, Prot. Gemeindehaus:
19.00 Uhr
„Von Tod und neuem Leben“ Ein Abend
für Erwachsene mit der Märchenerzäh-
lerin Irmhild Lösch unrahmt von Irani-
scher Folklore

Rockenhausen, evang. Kirche
19.00 Uhr
Konzert des Keiper-Akkordeon-
Orchester

Kl Pfalztheater: 19.30 Uhr
„Iphigenie auf Tauris“
Oper von Ch. W. Gluck

Gerbach, Appeltalhalle 20.00 Uhr
Tanzmusik

Kl Fruchthalle: 20.00 Uhr
Kammerkonzert Capella Istropolitana

Ebertsheim, Alte Papierfabrik:
21.00 Uhr
„Schramml'n'Slide“ mit Adax Dörsam +
Hans Reffert



So. 11. 12.

**Rockenhausen, Donnersberghal-
le:** 11.00 Uhr
Das „etwas andere Weihnachts-
konzert“ des Blechbläserensembles
„Rennquintett“

Katzenbach, Bürgerhaus
14.00 Uhr
Seniorenfeier

Albisheim, Prot. Gemeindehaus:
14.00 Uhr
„Krippenzauber aus eigener Werkstatt“

Kibo, KVHS:
Roman Röschein liest „Märchen für
Erwachsene“

**Kibo, ehem.
Berufsschule:**
18.00 Uhr
„Kleines Vorspiel“ (KMS)



Di. 13. 12.

Kibo/Haidehof: 19.00 Uhr
LEB Kurs „Festtagsschmuck im Jahres-
ablauf“

Kriegsfeld, Pfarrsaal: 20.00 Uhr
KEB-Vortrag „Der Herzinfarkt“
Ref. Priv.-Doz. Dr. med. Hans Burk-
hardt, Rockenhausen

Bolanden:
Adventskonzert des Ev. Kirchenchores

Kibo, Pfarrheim St. Josef:
20.00 Uhr
KEB-Vortrag von Helmut Faul
„Weihnachtliche Bräuche“

Mi. 14. 12.

Eisenberg, ev. Gemeindehaus:
15.00 Uhr
„Aladin und die Wunderlampe“ Kinder-
theater

Kl Fruchthalle: 15.00 Uhr
„Weihnachten im Schloß vom Nikolaus“
Märchen für Kinder ab 4 Jahren -
„De Trekwagen“ Holland

Fr. 16. 12.

Kibo, Schloß: 10.30 Uhr
Richtfest der „Senioren-Residenz“

Bolanden:
Weihnachtsfeier des TuS

Sa. 17. 12.

Kl Fruchthalle: 15.00 Uhr
„Hänsel und Gretel“ Kinderkonzert

Bolanden:
Weihnachtsfeier des RVB



Gundersweiler, Kult: 21.00 Uhr
Mitternachtsshow zur Vollmond-Party

Kl Fruchthalle: 20.00 Uhr
Symphoniekonzert der Staatphilhar-
monie Rheinland-Pfalz mit Werken von
R. Schumann, H. Genzmer u.
P. Tschairowski

Eisenberg, Intercity: 21.00 Uhr
„Andando“ African Reggae



Harxheim, Gasthaus Lind:
Tanz mit „The Wheels“

Kl Kammgarn: 21.00 Uhr
„Christmas Rock Festival“

Albisheim, Prot. Kirche:
15.00 Uhr
„Kleine Musikstunde“
(KMS)



**Carlsberg,
Kath. Kirche:**
20.00 Uhr
Adventliches Kirchenkonzert

Sa. 17. + So. 18. 12.

LU Pfalzbau: 19.00 Uhr
„Street Scene“ Oper von Kurt Weil
(in engl. Sprache)

Mo. 19., Di. 20. + Mi. 21. 12.

LU Pfalzbau: 19.30 Uhr
„Street Scene“ Oper von Kurt Weil
(in engl. Sprache)

Mannheimer Str. 49-51

67292 Kirchheimbolanden

Telefon (063 52) 6045



Baubedarf GmbH

Fußboden
aus Vollholz



PINUS 
VOLLHOLZPROFILE

VOBA-TIP

Was schenkt man einem,
der schon alles hat?

ganz einfach:

Volksbank-Sparbriefe
bis **7,25%** Zinsen

Voba-Vermögensbriefe*
bis zu **8,0%** Zinsen

* mit Nachrangabrede

Unser Rat ist Ihr Gewinn
Telefon (063 52) 35 03



Volksbank



WIR MACHEN DEN WEG FREI
Volksbank Kirchheimbolanden
Älteste Volksbank der Pfalz
Niederlassung der Volksbank Alzey eG

So. 18. 12.

Bolanden:
Weihnachtsfeier der VdK

Eisenberg: 20.00 Uhr
„Zehn kleine Negerlein“ Kriminalstück
von Agatha Christie.

Di. 20. 12.

Kibo, KVHS:
Roman Röschlein liest „Märchen für
Erwachsene“

Mi. 21. 12.

Rockenhausen, Donnersberghal-
le: 20.00 Uhr
Weihnachtskonzert der
„Knecht-Rupprecht-Band“

Do. 22. 12.

KL Pfalztheater: 19.30 Uhr
„Lucia Di Lammermoor“ Oper von
G. Donizetti

Kibo, KVHS:
Roman Röschlein liest „Märchen für
Erwachsene“

KL Kammgarn: 20.30 Uhr
„Wir warten aufs Christkind“ mit
Markus Ziegler & Die Knecht-Rup-
precht-Band

So. 25. 12.

Kibo, KVHS:
Roman Röschlein liest „Märchen für
Erwachsene“

Bisterschied, Turnhalle:
20.00 Uhr
Weihnachtstanz

Gundersweiler, Kult: 21.00 Uhr
Konzert „Satisfunkt“

KL Kammgarn: 21.00 Uhr
„Rockin' the Christmas-Tree“ mit
Vanden Plas/Roko

Mo. 26. 12.

Gundersweiler, Kult: 21.00 Uhr
A. L. E. X. „Chosebuz“ – Live

So. 26. + Fr. 30. 12.

KL Pfalztheater: 19.30 Uhr
„Der Nußknacker“ Ballett

Mi. 28. 12.

Dörrmoschel, Bürgerhaus:
19.00 Uhr
Glühweinfest

Rockenhausen, Donnersberghal-
le: 21.00 Uhr
„Discus-Rave“ Technoparty

Fr. 30. 12.

Standenbühl: 20.00 Uhr
VBW-Vortrag „Madeira, ein Zauber der
Natur“ Ref. H. Pfannebecker

Mo. 2. Januar 1995

KL Fruchthalle:
20.00 Uhr
Symphoniekonzert
des Orchesters des
Pfalztheaters mit
Werken von Wolf,
Hindemith u. Schnittke

Fr. 6. 1.

Eisenberg: 20.00 Uhr
„Früher oder später“ Boulevard-
Komödie von J. Rayburn

Sa. 7. 1.

Kibo, NPG-Aula:
20.00 Uhr
„Der gestiefelte Kater“
Ballett von Tschaikowski
– Rumänisches
Staatsballett

Mo. 9. 1.

Mannheim: 20.00 Uhr
VBW-Vortrag „Naturwunder Neusee-
land“ Ref. I. Stevelind-Ott

Di. 10. 1.

Kibo, ehem. Landwirtschafts-
schule: 19.00 Uhr
LEB-Kurs „Klassische Häkeltechniken“

KL Kammgarn:
United Jazz + Rock Ensemble

Do. 12. 1.

Bolanden: 20.00 Uhr
VBW-Vortrag „Die Besteigung des
Baruntse 7 168“ Ref. M. Kowat

Fr. 13. 1.

Kibo, ehem. Landwirtschftl.
Beratungsstelle: 14.30 Uhr
LEB-Kurs „Nahrungsmittelzubereitung“

Eisenberg, Intercity: 21.00 Uhr
Schlazz „Viva la Diva“

Di. 17. 1.

Kibo, Wolffstift: 19.00 Uhr
LEB-Vortrag „Krisen und Chancen des
Älterwerdens“

Kibo, Pfarrheim St. Josef:

20.00 Uhr
KEB-Vortrag von Dr. P. Beck
„Suchtprobleme – Ursachen und Hilfe“

Do. 19. 1.

KL Fruchthalle: 20.00 Uhr
Kammerkonzert Guarneri Quartett

Termine für den Veranstaltungskalender nimmt
entgegen:

U. Braun, Kahlenberg 6,
67292 Kirchheimbolanden

Der Residenzbote

Einkaufsmagazin für Kirchheimbolanden und
der näheren Umgebung – Herausgegeben im
Auftrag des Verkehrsverein e.V.
Kirchheimbolanden.

Für nicht veröffentlichte Anzeigen oder nicht
rechtzeitig veröffentlichte Anzeigen und nicht
ausgeführte Anzeigen und nicht ausgeführte
Beilagenaufträge wird kein Schadenersatz
geleistet.

Dies gilt auch bei Nichterscheinen der Zeitung
in Fällen höherer Gewalt oder bei Störung des
Arbeitsfriedens.

Druck:
GTS-Druck GmbH,
Woogmorgen,
67292 Kirchheimbolanden,
Telefon 0 63 52/18 37
Telefax 0 63 52/63 87

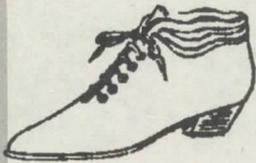
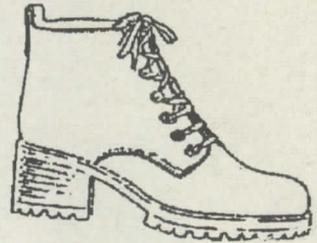
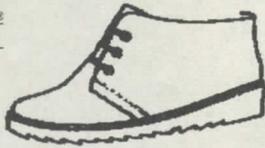
Wir erfüllen Ihre
Weihnachtswünsche

Schuh-Ecke

Inh. Hannelore Servas
Kirchheimbolanden
Vorstadt 44
gegenüber
KSK

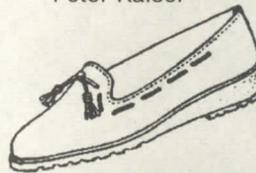
Eine tolle Idee - Schuhmode schenken!

Die finden Sie bei uns.



...oder wie wär's
mit einem
Geschenkgutschein

Brigitte
von SERVAS



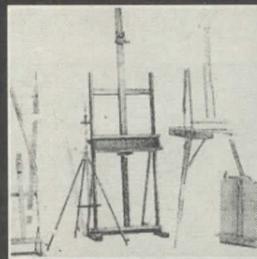
Wir wünschen Frohe Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr

Schenken, weil schenken Freude macht!



Bastelsätze · Masken
Tricotstoffe · Perücken
Kleider · Schuhe
Füllmaterial

Sortiment

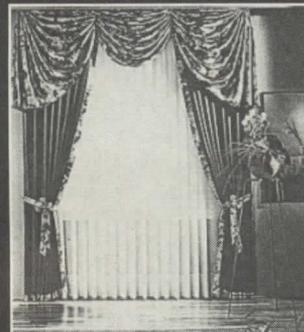


Tisch- und
Standstaffeleien
Ölmalkästen
Aquarellkästen
Malblöcke
Pinsel
Fachliteratur



Serti Beginner-Set
Silk Sortiment Kästen
Seidenmalrahmen
Seidentücher
-Krawatten
-T-Shirt
-Blusen

NEU



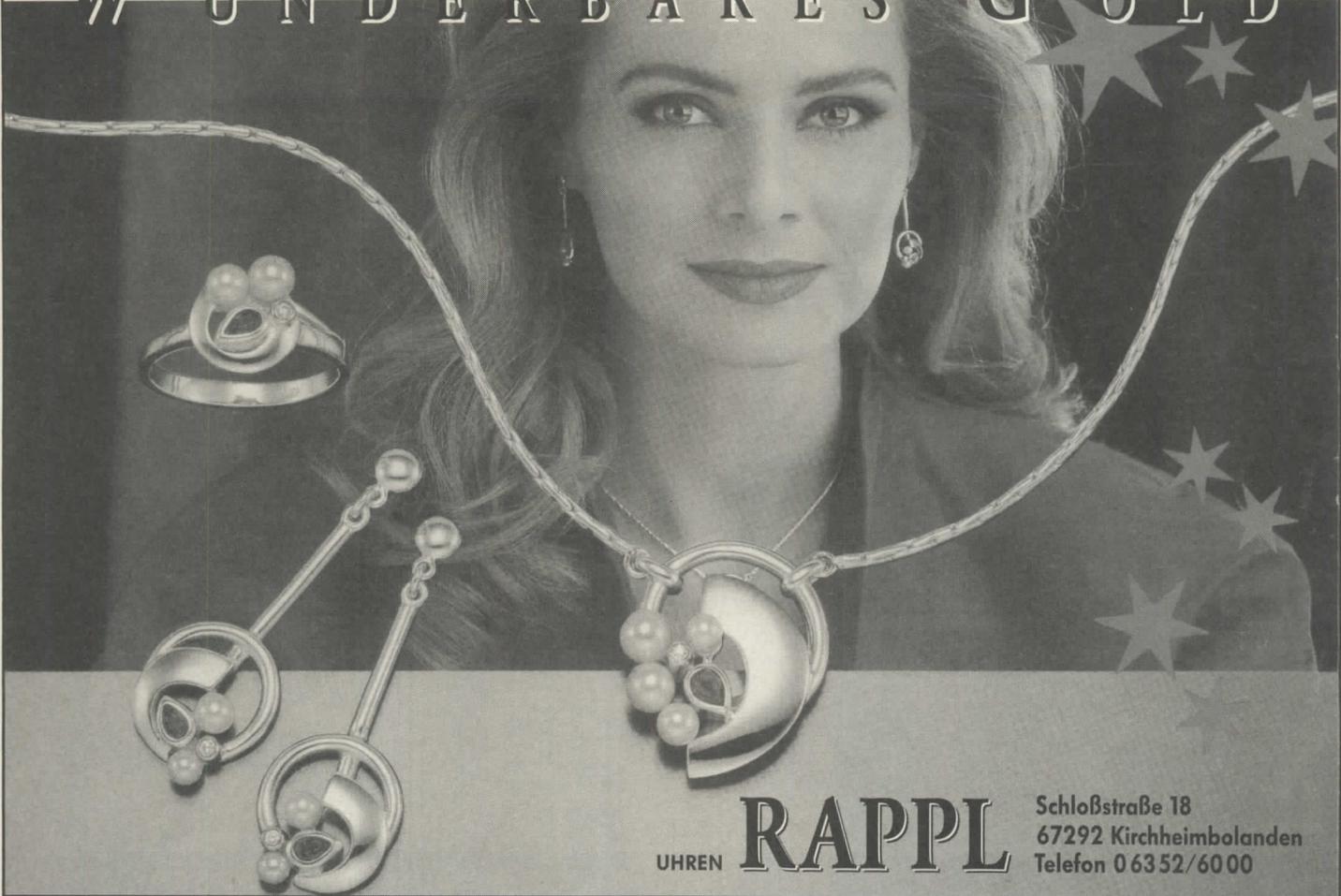
Romantische
Dekorationen
Meß-, Näh- u.
Dekoservice
Günstige
Fertigstores,
beachten Sie
bitte unsere
Dekorationen

malerbetrieb stricker



farbenfachhandel · tapeten · gardinen · bodenbeläge · bastelbedarf
inh. dieter stricker · 67292 kirchheimbolanden · telefon (06352) 8777 · fax 2506

W U N D E R B A R E S G O L D



UHREN **RAPPL**

Schloßstraße 18
67292 Kirchheimbolanden
Telefon 0 63 52/60 00

*Schauen Sie sich
unsere Ausstellung an* 
Langstr. 7 und Uhlandstr. 3



Elektro Scharfenberger

67292 Kirchheimbolanden
Langstraße 7, Telefon 063 52/2123

Aktionstag Gewalt

Zu einem Aktionstag gegen Gewalt lädt die junge Union Donnersberg am 10. Dezember 1994 in der Donnersberghalle in Rockenhausen ein. Der Aktionstag bietet die Möglichkeit, gemeinsam mit Jugendgruppen und vielen Jugendlichen aus dem Donnersbergkreis gegen jede Form von Gewalt zu demonstrieren und Solidarität mit Opfern zeigen.

Volleyballturnier

Am Nachmittag ist ein Volleyballturnier vorgesehen. Zu dieser Sportbegegnung sind alle Jugendgruppen, aber auch nicht-organisierte Jugendliche eingeladen. Teilnehmen kann jeder zwischen 15 und 30 Jahren. Junge Leute können mit Freunden, einer Jugendgruppe oder aus einem Verein heraus ein Team mit mindestens sechs Spielerinnen und Spielern bilden. Die Veranstalter begrüßen gemischte Teams. Im Vordergrund dieses Turniers steht der Spaß am Gemeinschaftssport und die Begegnung unterschiedlichster Jugendgruppen. Doch stehen für erfolgreiche Teams auch sehr attraktive Preise, wie Karten für das „Aktuelle Sportstudio“ oder Karten für ein Heimspiel des FCK aus. Schriftliche oder telefonische Anmeldungen zum Volleyballturnier nehmen Siggie Nicklaus, Goethestraße 9, 67307 Göllheim, Telefon (0 63 51) 453 95 oder Tristan Haage, Telefon (0 63 61) 8169 bis Ende November entgegen.

Cafe und Ausstellung

Parallel zum Volleyballturnier findet eine Ausstellung zum Thema Gewalt in einem für diesen Aktionstag eingerichteten Cafe statt. Jugendgruppen erhalten die Möglichkeit, eigene Vorstellungen zum Thema Gewalt auf einer Pinnwand zu präsentieren. Willkommen sind alle Beiträge, die sich kreativ mit Gewalt auseinandersetzen. Aus-

stellungsbeiträge können bis zum 1. Dezember ebenfalls bei Siggie Nicklaus angemeldet werden.

Talkrunde mit prominenten Gästen

In lockerer Atmosphäre wird ab 19.00 Uhr mit interessanten Gästen in einer Talkrunde im Stil der ZDF-Sendung „Doppelpunkt“ über die Fragen „wer übt Gewalt aus und woher kommt sie“ gesprochen. Unter den Gästen sind der Geschäftsführer des 1. FC Kaiserslautern, Klaus Fuchs, und der Fanbeauftragte des FCK, Klaus Bekker, die mit Vertretern der Polizei über den Aspekt Gewalt in den Fußballstadien sprechen werden. Gewalt in den Medien ist ein heißes Thema, über das Susanne Müller, Leiterin der ZDF-Redaktion Kinder I mit einem Vertreter von SAT1, sowie der Bundestagsabgeordneten und Vorsitzenden des Ausschusses Kinder, Jugend und Familie des ZDF-Fernsehrates, Dr. Maria Böhmer, diskutieren werden. Mit Vertretern des Weissen Ringes, Betroffenen, der Polizei und Psychologen wird über die Vor- und Nachsorge von Gewalt gesprochen. Die Initiatoren bitten Opfer von Gewalt im Donnersbergkreis, die bereit sind, bei der Talkrunde am 10. Dezember über ihre Erfahrungen, ihre Begegnung mit Ausländerfeindlichkeit oder anderen Formen von Gewalt zu sprechen, sich bei den genannten Ansprechpartnern zu melden.

Rock gegen Gewalt für die Bosnien-Hilfe

Mit einem Rock-Konzert gegen Gewalt ab 21.00 Uhr bietet der Aktionstag auch ein Musikerlebnis. Der Erlös des Konzertes mit der Gruppe Snail's House wird dem Arbeitskreis Bosnienhilfe (Kirchheimbolanden) zur Verfügung gestellt.



Im Zuge einer Ausstellungsreihe „Kunstschule im Donnersbergkreis“ präsentiert die Raiffeisenbank Kirchheimbolanden Said Kahla, Malerei.

1950 in Straßburg geboren, lebt Said Kahla, nach einigen Jahren in Frankreich und Algerien, seit 1989 mit seiner Familie in Kirchheimbolanden.

Hier führte ihn sein Weg zu Hans Greinert. Bei ihm, dem heutigen

Kunstschulleiter der Kreisvolkshochschule Donnersbergkreis, fing alles mit einem Lithographiekurs an. Hier durchlief der Künstler zahlreiche Lernstufen in seiner künstlerischen Laufbahn. Kontakt zur Malerei bekam Said Kahla jedoch schon viel früher: durch seinen Großvater, der als Zeichner bei der Meißener Porzellanmanufaktur gearbeitet hatte.

Im Laufe der Jahre entwickelte der Aussteller seinen Stil über gegenständliche Malerei hin zu abstrakten Exponaten, in erster Linie auf Acryl gebracht. Seine Arbeiten entstehen rein aus dem Gefühl heraus, das Ergebnis kennt er meist selbst noch nicht.

Diese Ausstellung ist der Beginn einer Serie von Vorstellungen verschiedener Künstler in Zusammenarbeit mit der Kunstschule der Kreisvolkshochschule Kirchheimbolanden.

Die Ausstellung kann in der Zeit vom 25. November - 30. Dezember 1994 während den Öffnungszeiten, jeweils von 8.30 Uhr - 12.00 Uhr und von 13.30 Uhr - 15.00 Uhr, besucht werden.

Wir stecken voller Energie

KLOCKNER-Heizöle



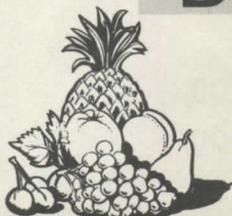
KLOCKNER & CO
AKTIENGESELLSCHAFT



Am Bahnhof
67725 Börrstadt
Tel. (0 63 57) 2 39

Obst- und Gemüsegarten

BRENDEL



Biedermeier Gemüsestraße
Obst- und Gemüsekörbe
werden auf Wunsch hergestellt

Ich wünsche meinen Kunden ein „Frohes Weihnachtsfest“

und ein glückliches Neues Jahr

Schloßstraße 22 · Tel. 0 63 52/18 50



CITY
Fahrtschule
Dieter Bernardy

Fahrtschule aller Klassen · ☎ (0 63 52) 23 32

Kirchheimbolanden
Bischheimer Straße 3
Unterricht,
Mo. u. Do. 19.30 - 21.00 Uhr

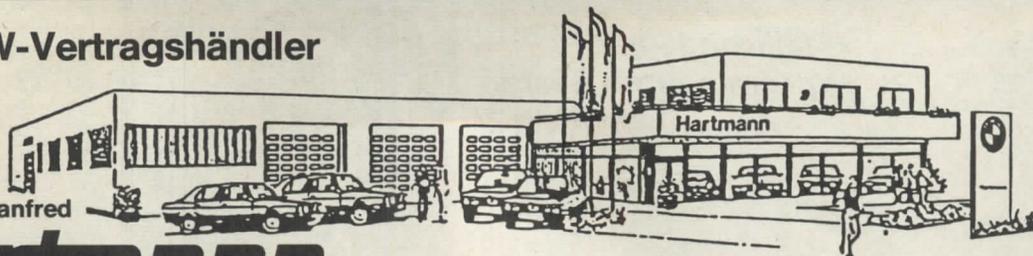
Einselthum
Schulstraße 3
Unterricht,
Mi. 19.30 - 21.00 Uhr

Frohe Weihnachten und gute Fahrt wünscht

Ihr BMW-Vertragshändler



Autohaus Manfred



Hartmann

67292 Kirchheimbolanden · Industriegebiet · Tel. 0 63 52/60 81

BMW Neuwagen aller Typenreihen am Lager

Elektro-Werkzeuge

von A bis Z aus Ihrer
Eisenwarenhandlung

Schillerstr. 11 · Tel. (0 63 52) 34 32

67292 Kirchheimbolanden

HAUSSMANN

A Akku-Bohrmaschine	ab 99,-	K Kreissäge Kettensäge	ab 119,- ab 279,-	S Sägetisch (Tischkreissäge)	139,-
B Bohrhämmer Bandschleifer	ab 199,- ab 189,-	L Lötpistole Laubsäge (Dekupiersäge)	ab 15,- 215,-	Sch Schlagbohrmaschine	ab 99,-
D Deltaschleifer Doppelschleifmaschine	ab 149,- 169,-	M Multisäge	ab 209,-	St Stichsäge	ab 99,-
E Excenterschleifer	ab 99,-	N Nagler	ab 129,-	T Tandem-Fuchsschwanz Tischbohrmaschine	399,- 125,-
F Fuchsschwanz	ab 259,-	O Oberfräse	ab 179,-	U Universal-Bandsäge	325,-
G Gehrungssäge	ab 369,-	P Pneumatic-Bohrhammer	ab 319,-	V Vibrationsschleifer	ab 99,-
H Heißluftgebläse Hobel	ab 89,- ab 169,-	R Rasentrimmer Rasenmäher	ab 79,- ab 150,-	W Winkelschleifer (Einhand)	ab 99,-
				Z Zweihand-Winkelschleifer	ab 279,-

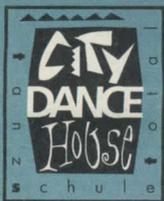
Der Kinderladen verlost als Dankeschön
an seine treuen kleinen Kunden zusätzlich
zu den Weihnachtsglückslosen
Warengutscheine im Wert von

DM 1000,-

Der Kinderladen



- | | |
|---------------------|----------|
| 1. Preis | DM 200,- |
| 2. Preis | DM 100,- |
| 3.-6. Preis | DM 50,- |
| und 25 Gutscheine á | DM 20,- |



Dance it!

„tanzschule total für alle altersgruppen!“

die neuen tanzkurse:

Jugendliche

grundkurs	so	15.1.95	17.00 uhr
f-kurs	do	19.1.95	19.00 uhr
disco	fr	27.1.95	20.00 uhr

Dance for Kids

jeden samstag kinderdisco 16.00 uhr

hiphop

sa 28.1.95 18.00 uhr

orientalischer tanz

mo 16.1.95 19.30 uhr

Breakdancing

grundkurs	so	15.1.95	19.30 uhr
grundkurs	mi	18.1.95	19.30 uhr
f-kurs	so	15.1.95	20.30 uhr
f1-kurs	mi	18.1.95	20.30 uhr
formation	so	15.1.95	18.30 uhr
practise time	fr	20.1.95	20.30 uhr

die weihnachtsidee:
geschenkgutscheine
für tanzkurse.

inh. klaus lukiewski
langstraße 21 (ehem. Feuerwehr) · 67292 kirchheimbolanden
fon 06352.6505 · 06355.2028 · fax 06355.3813



Christkindlmarkt in Kirchheimbolanden

Weihnachts- geschenkkideen:



Heimtrainer KETTLER Consul elec.

Trainingscomputer mit
Digitalanzeige.

unverb. Preisempf.
des Herstellers DM ~~299,-~~

unser Preis nur DM **249,-**
nur solange Vorrat reicht!!!

Wir führen für Sie
Jogging- und
Freizeitanzüge
in sehr großer
Auswahl. (über 200 Stück)



Adidas-Freizeitanzug DM 169,-



Hochwertiger Adidas Damen-Jogger

Gr. 38-46,
mit Stickerei

DM 169,-



Adidas-Jogginganzug
Gr. 3-10 nur DM 99,90

Vorweihnachtsangebote:

Basketbälle	DM	19,90
Volleybälle	DM	19,90
Fußbälle Adidas	ab DM	39,90
Basketballkörbe	ab DM	49,90

Sport-Spangenberg

Ihr Sportfachgeschäft

67292 KIRCHHEIMBOLANDEN
Vorstadt 11 · Telefon (06352) 6135
67806 ROCKENHAUSEN
Schloßstraße 4 · Telefon (06361) 8090

Mittwochnachmittag geöffnet
Donnerstag bis 20.30 Uhr, alle lg. Samstage bis 18 Uhr geöffnet



Wir laden ein zum

Christkindlmarkt

in Kirchheimbolanden

auf dem Römerplatz und in dem angrenzenden Altstadtbereich
vom 2. – 4. Dezember 1994

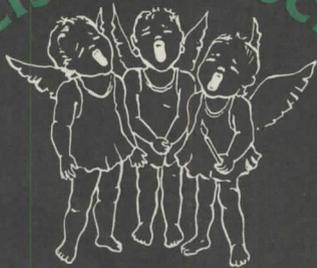
Freitag von 17 – 21 Uhr, Samstag von 14 – 21 Uhr, Sonntag von 13 – 20 Uhr

Mehr als 50 Verkaufsstände – Adventssingen und -musizieren – Überraschungen für die Kleinen
Ausstellung „Spieltiere im Kinderzimmer“ in der Galerie Restaurant „Drey Kronen“ bis 2. Januar 1995
(täglich während des Restaurantbetriebes).

Am 2. – 4. Dezember während der Öffnungszeiten des Christkindlmarktes
Ausstellung „Miniatur-Reitschulen“ in der Schillerschule (hinterm Roten Turm), Schillerstraße,
nur am Samstag und Sonntag zu den Öffnungszeiten des Christkindlmarktes.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch: Aktionskomitee und Stadt Kirchheimbolanden

HIMMLISCHE GESCHENKE



JOOP! Homme Edt	Sondergröße DM	39,00
Bogner Man II Edt	Sondergröße DM	35,00
Jil Sander Women III Edt	Sondergröße DM	35,00
Ollily Edt	Sondergröße DM	31,00
Monteil Royal Secret Edt	Sondergröße DM	22,00

und viele duftende Kostbarkeiten mehr.
Tauchen Sie ein in das Flair duftender Sinnlichkeit.

exclusiv bei

KOSMETIK

u. Carlone

PARFÜMERIE

Gasstraße 15 · 67292 Kirchheimbolanden
Telefon (0 63 52) 63 97 · Telefax (0 63 52) 53 59

E' saugudi Woihnachde
un viel Schwoin
im negschde Joahr!
Eier Residenzbode



© Schwaab



WOOGMORGEN · 67292 KIRCHHEIMBOLANDEN

TELEFON 0 63 52/18 37 · TELEFAX 0 63 52/ 63 87



Nachrichten der Stadtwerke

Historik

Im „Meyers Konversations-Lexikon“ Ausgabe 1897, stand unter Leuchtgas, Bereich Gasmessung, folgendes:

Am Konsumtionsort wird das dem Konsumenten zugeführte Gas durch die Gasuhr (Gasmesser) gemessen.

Geschirr kostet Kraft u. Energie

Ein Haushalt mit zwei Erwachsenen und zwei Kindern produziert pro Jahr zusammen rund 7 t schmutziges Geschirr zum Abwaschen. Für drei Abwaschgänge sind das am Tag rund 20 l Abwasser. Das sind im Jahr ungefähr 7300 l für über 1800 Töpfe, rund 5000 Teller und fast 15000 Bestecke. Hinzu kommen noch 30000 m² Fußboden die im Laufe eines Jahres gewischt werden. Dabei fließen über 30000 l Wasser in die Putzeimer.

Energiesparen mit modernen Haushaltsgeräten

Kühl- und Gefriergeräte, Wasch- und Spülmaschinen und Wäschetrockner sind Anschaffungen für viele Jahre. Neben einer guten Leistung sollen sie vor allem zuverlässig sein und eine lange Lebensdauer haben. Deshalb lohnt es sich, in Qualität zu investieren. Hinzu kommt: Sie sollen sparsam sein. Denn ein niedriger Strom- und Wasserverbrauch bewirkt nicht nur weniger Rohstoffverbrauch und Umweltbelastung, sondern spart auch Betriebskosten und macht sich dadurch bezahlt. Bei vielen Geräten sind die Betriebskosten während ihrer Lebensdauer deutlich höher als ihr Kaufpreis. Besonders sparsame Geräte können deshalb im Laufe der Jahre deutlich mehr an Betriebskosten einsparen, als sie vielleicht bei der Anschaffung teurer sind.

Hohe Nachfrage bei Erdgas

Der Erdgas-Absatz in Deutschland wächst bei leicht rückläufigem Energieverbrauch weiter. Die Zuwachsraten betragen pro Jahr durchschnittlich 3%. Experten rechnen mit einem bundesweiten Anstieg des Erdgasverbrauchs von

Stadtwerke Kirchheimbolanden

Ihr Energieleistungsunternehmen ganz aktuell
Zähler - Ablesung vom 19. - 30. 12. 1994

An alle Kunden der Stadtwerke Kirchheimbolanden

Damit wir richtig rechnen ...

Alle Jahre wieder müssen wir Ihre Zähler ablesen. Aus der Differenz zwischen dem alten und neuem Zählerstand errechnet sich Ihr Jahresverbrauch und Ihre monatliche Abschlagszahlung.

... rechnen wir mit Ihrer Hilfe.

Ab Montag, dem 19. 12. 1994 sind die Mitarbeiter der Stadtwerke wieder unterwegs. Selbstverständlich mit einem Ausweis, den sie auf Wunsch vorzeigen.

Bitte erleichtern Sie uns die Arbeit und zeigen Sie unseren Monteuren den Weg zum Zähler.

Sollten Sie in dieser Zeit nicht zu Hause sein, rufen Sie uns an und teilen uns telefonisch Ihre Zählerstände mit oder füllen Sie die Ihnen zur Verfügung gestellte Antwortkarte aus und reichen sie diese an uns weiter.

derzeit rund 90 Millionen t SKE auf 110 Millionen t SKE im Jahr 2005. Sie gehen davon aus, daß sich der Verbrauch in den neuen Bundesländern auf 21 Millionen t SKE verdoppeln wird. Weltweit soll der Erdgasverbrauch von 2,1 Milliarden Kubikmeter auf 3,3 Milliarden Kubikmeter im Jahr 2010 anwachsen.

Erneuerung der Gasleitung Marnheimer Straße

In Kürze wird mit der Verlegung von neuen Gasleitungsrohren in der Marnheimer Straße von KKS bis Bahnhofstraße begonnen. Verlegt wird eine kunststoffisolierte Stahlleitung DN 80 für den Mittelbereich und eine Kunststoffleitung HD-PE dn 225 für den Niederdruckbereich.

Die Arbeiten werden in Teilabschnitten ausgeführt. Während dieser Bauarbeiten kann es zu kurzfristigen Behinderungen

Telefon (063 52) 70 33 18

Wir bedanken uns im voraus für Ihre Mithilfe.

Unsere Telefon-Nummern lauten:
(063 52) 7033-0 Zentrale
(063 52) 7033-33 Störungsdienst
(063 52) 7033-30 Telefax

Sehr geehrter Strom-, Gas- und Wasserabnehmer! Den

Unser Ableser für den Strom-, Gas- und Wasserverbrauch hat Sie leider nicht angetroffen. Aus diesem Grunde müssen wir Sie bitten, die Meßgeräte selbst abzulesen und den genauen Stand in die unten vorgesehenen Felder einzutragen. Dies gilt auch für die letzten 5 Stellen der Gerätenummer.
Diese Karte sollten Sie bitte **- möglichst heute noch -** ausgefüllt und frankiert in den Postkasten oder direkt bei uns in den Briefkasten einwerfen. Sie können uns aber auch anrufen. Wir bedanken uns für Ihre Mühe.

Ihre Versorgungsbetriebe

Bezeichnung	Stromzähler	Wasserszähler	Gaszähler
Gerätenummer			
Zählerstand			
Gerätenummer			
Zählerstand			
Falls ein Zähler nicht vorhanden, bitte dies in das entsprechende Feld vermerken.			

Bitte tragen Sie zu der einzelnen Gerätenummer den Zählerstand ein. Für je ein weiteres Meßgerät ist noch Platz zur Eintragung.

(Datum)

(Unterschrift)

der Anwohner kommen. Wir werden selbstverständlich bemüht sein diese so gering wie nur möglich zu halten.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Frohe Weihnachten und ein gesegnetes Neues Jahr

wünscht Ihnen Ihr
Dienstleistungsunternehmen

Stadtwerke Kirchheimbolanden.

Wir bedanken uns bei allen Kunden für die gute Zusammenarbeit in unserer Stadt und im Bereich der Verbandsgemeinde Kirchheimbolanden, sowie für das entgegengebrachte Verständnis bei Störungen und kurzzeitigen Unterbrechungen in der Energieversorgung.

Auch **1995** stehen wir wieder ganz im Dienste unserer Kunden. Unsere Mitarbeiter werden wie immer bemüht sein, Ihnen eine sichere und reibungslose Energieversorgung zu gewährleisten.

Mit uns als Ihren Partner können Sie sich's bequem machen.

Kabelfernsehen – Aktion 1994

Die Zeit läuft ...

- geändertes Benutzungsentgelt
- Änderung der Anschlußkosten
- 200 DM Umstellungsbonus bei einer bestehenden Satellitenanlage



(063 52) 7033-0 Zentrale
(063 52) 7033-33 Störungsdienst
(063 52) 7033-30 Telefax

**Stadtwerke
Kirchheimbolanden**

Kostenlose Beratung erteilt Ihnen während den üblichen Bürostunden Ihre Stadtwerke Kirchheimbolanden, Gasstraße 4, 67292 Kirchheimbolanden

Naturschön
**Schlafräum
Waldbröl**

aus massivem Fichtenholz
6-trg. Kleiderschrank,
Betтанlage mit 2 Nachtkommoden,
Ablageborden

DM **3598,-**

**Schlafzimmer
Worms**

in echtem Erlenholz,
massiv verarbeitet
6-trg. Kleiderschrank, Betтанlage

DM **4998,-**

Topaktuelle, bequeme
Polstergruppe

Federkernpolsterung,
Velourbezug
3-Sitzer, 2-Sitzer, Sessel

DM **1450,-**

**Schlafräum
Wittlich**

in Eiche sahara
5-trg. Kleiderschrank, Betтанlage,
2 Nachtkommoden

DM **1698,-**

Variable
Hochlehnergarnitur

mit integrierter Kippcouch
Federkernpolsterung
3-Sitzer-Kippcouch, Rundecke,
2-Sitzer, Sessel

DM **2298,-**

**Tölzer
Bauernschrank**

Fichte teilmassiv, geschnitzt
2 Türen, 2 Schubladen
H ca. 188, B ca. 153, T ca. 57 cm

DM **1485,-**

**Dublin-
Küchenkomfort**

in Fichte, Front in massiver Fichte
ca. 280 x 160 cm,
mit NEFF Einbaugeräten

DM **4998,-**

**Küche
Antwerpen**

mit attraktiven Erlenholzfronten,
Geräteausstattung
Bauknecht/Liebherr,
94 cm hohe Hängeschränke,
ca. 280 x 210 cm

DM **5998,-**

**Küche
Brüssel**

Türfronten aus massiver Eiche,
natur oder rustikal
mit deutschen Markengeräten
ca. 280 x 200 cm

DM **6998,-**

Die Wohnschau im Herzen der Stadt

MÖBEL
KÜCHEN-
STUDIO

Jäger

Tonkowski GmbH

Schloßstr. 4 · Tel. 063 52/3571 · Fax 4164
67292 KIRCHHEIMBOLANDEN

Christkindlmarkt

Rahmenprogramm Verkaufsstände-Übersicht

Freitag, 2. 12. 1994

17.00 Uhr:

Eröffnung durch Bürgermeister Dr. Lothar Sießl unter Mitwirkung des Posaunenchores unter Leitung von Bezirkskantor Martin Reitzig

18.00 Uhr und 19.00 Uhr:

Schattenspiel der Mathilde-Hitzfeld-Schule „Der kleine Prinz“ in der Schillerstraße 17

18.00 Uhr:

Oma Hähle liest Märchen für Groß und Klein in der „Kleinen Galerie“ im Vorstadt-Turm

Samstag, 3. 12. 1994

14.30 Uhr, 15.30 Uhr und 16.30 Uhr:
Aufführung der Puppenbühne „Borzelkaschde“ für Kinder ab 4 Jahren: „Dachbodenzauber“ in der Schillerstraße 17

16.00 Uhr und 18.00 Uhr:

Oma Hähle liest Märchen für Groß und Klein in der „Kleinen Galerie“ im Vorstadt-Turm

17.00 Uhr:

„Warten auf den Nikolaus“ - Das Kinder-Ballett der Ballettschule Isolde Dierks tanzt den „Engelsreigen“

„Der Nikolaus kommt.“

17.30 Uhr:

Es singt der „Agape-Chor“ der Stadtmission Kirchheimbolanden unter Leitung von Kerstin Jung

17.45 Uhr:

Konzert des Posaunenchores unter Leitung von Bezirkskantor Martin Reitzig

Sonntag, 4. 12. 1994

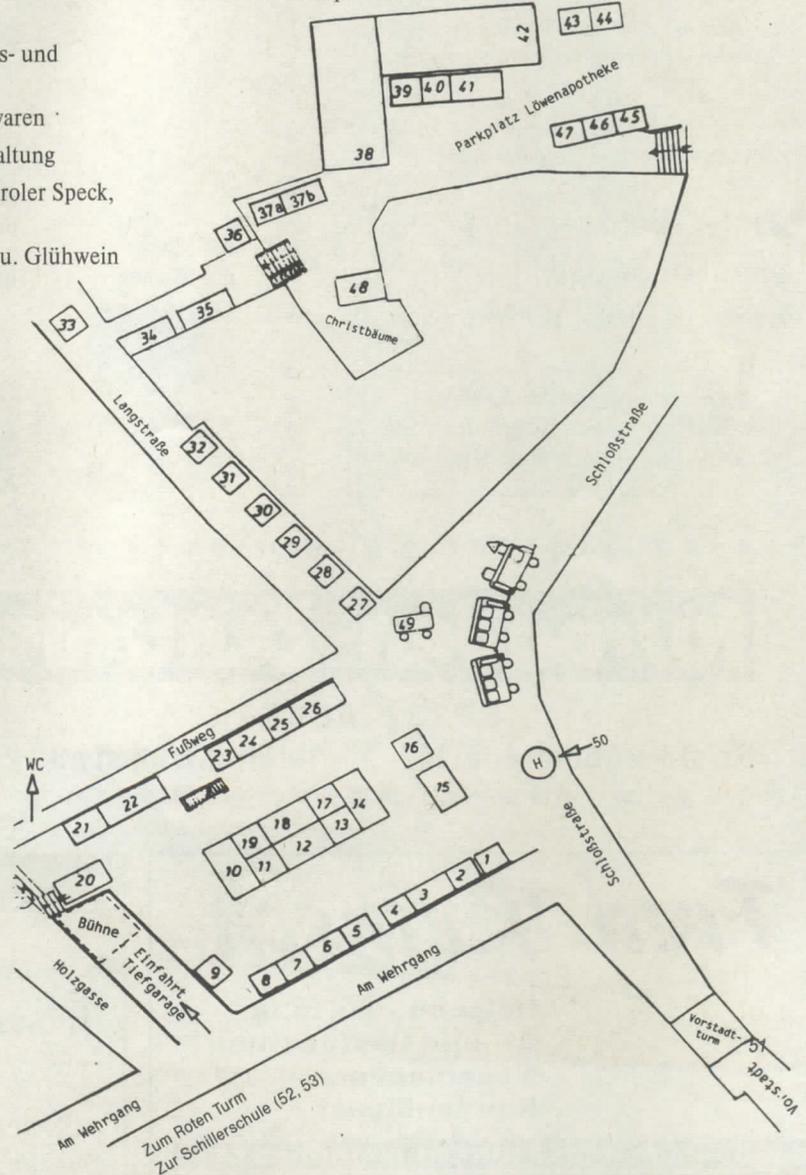
16.00 Uhr:

Konzert des Trompeten-Ensemble der Kreismusikschule

17.00 Uhr und 18.00 Uhr:

Oma Hähle liest Märchen im Vorstadt-Turm

1. Honig, Bärenfang, Kerzen
2. Hausgemachte Spezialitäten
3. Bastel- und Handarbeiten
4. Hexenhäuser, Früchtebrote, Stollen
5. Holzspielzeug, Kleinmöbel
6. Ausgabe der Tombolagewinne
7. UNICEF-Karten, CKM-Teller
8. Puppenmöbel u. -häuser aus Holz
9. Mode- u. Weihnachtsschmuck
10. Holzspielsachen, Kerzen, Karten
11. Bastelart., Marmelade, Kalender
12. Kaffee, Waffeln, Latwerge
13. Schülerarbeiten
14. Dbger Lava, Marzipan, Gepäck
15. heißer Orangensaft u. Glühwein
16. Mandelbrennerei, Lebkuchen
17. Handarbeiten
18. Korb-, Holz-, Wachs- und Tonarbeiten
19. Strick- und Bastelwaren
20. CKM-Zentralverwaltung
21. Nürnbg. Würste, Tiroler Speck, Fladenbrot
22. alkohlf. Getränke u. Glühwein
23. Marionetten, Holzspielzeug
24. Töpferarbeiten
25. Weihnachtsgebäck,
26. Bratwürste
27. Erzgebirgische Volkskunst
28. Trockengestecke jeder Art
29. Stoff- und Strickpuppen
30. Duftlichthäuser, Duftöle
31. Keramik: Krippen, Windlicht
32. Trockengestecke und Sträuße
33. Kunstglasbläserarbeiten
34. Obst, Weihnachtsdekoration, Teddybären
35. Bonbons, Folienbilder, Aromaöle
36. Stutenmänner, Zimtwauffeln
- 37a Krippen- u. Holzschnitzerei
- 37b Brezelbäck., antik.Büchermarkt
38. Kaffee, Tee, Kuchen
39. Holz- und Glasspielwaren
40. Masken
41. Zinnfiguren
42. Nikolausbier-Stube, Verzehr
43. Wachskunst
44. Porzellanmalerei
45. Weihnachtliches
46. Töpferwaren
47. Seidenmalerei, Schmuck
48. Christbäume, Weihn. Binderei
49. Heiße Maronen
50. Kindereisenbahn
51. Ausstellung: „Spieltiere im Kinderzimmer“
52. Puppenbühne: „Dachbodenzauber“
53. Ausstellung: Miniatur-Reitschulen
54. Kirstätter-Krippe im Roten Turm



Zum Jahresausklang 1994

Liebe Freunde, liebe Kunden
 Es nahen die „besinnlichen“ Stunden,
 Den Einen erfüllen Freude und Glück,
 Denkt er an dieses Jahr zurück;
 Doch vielen Menschen wird im Stillen
 Auch Kummer und Leid das Herz erfüllen.

Und „Allen“, den Glücklichen und Geplagten,
 Den Jungverliebten und Verzagten,
 Rufen wir zu: Zeig Menschen-Verstand,
 Nimm stets Dein Schicksal in Deine Hand.

Verzage nicht, in schweren Stunden,
 Das Leben ist schön, die Zeit heilt Wunden,
 Und bist Du glücklich, sei dankbar und treu,
 Genieße das Leben täglich auf's Neu'.

Denn nirgendwo auf dieser Erden,
 Wird alles ganz vollkommen werden.

Es gibt Berge, Wiesen, Wald und Täler,
 Und jeder Mensch hat seine Fehler.

Drum bitten wir heut' auch uns're Kunden,
 Sollten Sie mal ein „Haar“ gefunden,
 Bitte kreiden Sie es uns nicht an!
 Wir haben's bestimmt nicht gern getan,
 Wir hatten nur „Gutes“ uns vorgenommen,
 Und auch viele zufriedene Kunden gewonnen.

Das Rad der Zeit mag sich drehen wie's will,
 Zufriedene Kunden bleibt stets unser Ziel.

Drum nicht zuletzt und in jedem Falle
 Auch ein herzliches „Dankeschön“ an alle
 Für Verständnis und Treu immerdar.

Frohe Weihnacht und
 glücklich Neujahr
 wünscht Ihnen die Belegschaft

Durch Vorlage dieser Anzeige
 bei uns im Geschäft erhalten Sie
 unser alljährliches Kalendertuch

DAS TEAM DER FUSSBODENZENTRALE UND TOP STUDIO

Wir beraten und verkaufen



Herr Martin



Herr Schwabe



Frau Kolmsee



Ich führe die Bücher



Frau Kloss

Wir führen die Verlegung aus



Herr Scheffler



Herr Acil



Herr Bohrmann



Herr Wernersbach



Herr Wille



Herr Schneege

Wir nähen, dekorieren und polstern



Herr Baer



Frau Leistner



Frau Eberhard



Herr Henningsen



Frau Hasse



Herr Steegemann

Und wir tragen für alles die Verantwortung



Horst Watroba



Ingo Watroba



fussboden-Zentrale

55232 ALZEY

St. Georgenstraße 19 · Telefon 06731/8322



Fred Reinsch

Heizung - Lüftung
 Öl- und Gasfeuerung
 Neuanlagen
 Kundendienst

Gasstraße 8 · 67292 KIRCHHEIMBOLANDEN

Telefon 06352/3742 · Telefax 06352/4158

EINKAUFEN AUF DEM BAUERNHOF

Zu Weihnachten

frische Puten
 aus eigener Aufzucht

Geschenkkörbe
 mit unseren Produkten



Familie Jung
 Hof Ziegelhütte
 67292 Kirchheimbolanden
 Tel. 06352/3774
 Fax 06352/740456



Do. 1. 12.
19.00 Die Bartholomäusnacht
21.45 Erotische - Let's talk about Sex

Fr. 2. 12. + Sa. 3. 12.
16.45 I love trouble
19.00 Die Bartholomäusnacht
21.45 Erotische - Let's talk about Sex
23.30 Andy Warhols Dracula

So. 4. 12.
15.00 Pinocchio
16.45 I love trouble
19.00 Die Bartholomäusnacht
21.45 Erotische - Let's talk about Sex

Mo. 5. 12. - Mi. 14. 12.
ist das Kino wegen Renovierungsarbeiten geschlossen:
KEINE VORSTELLUNGEN

Do. 15. 12.
19.00 Felidae
21.00 Speed

Fr. 16. 12. + Sa. 17. 12.
16.30 Grüne Tomaten
19.00 Felidae
21.00 Speed
23.15 Aktion Mutante

So. 18. 12.
15.00 Das fliegende Klassenzimmer
16.30 Grüne Tomaten
19.00 Felidae
21.00 Speed

Mo. 19. 12. + Di. 20. 12.
19.00 Felidae
21.00 Frame up

Mi. 21. 12.
19.00 Lawrence von Arabien

Do. 22. 12.
19.00 LeoLo
21.15 Pulp fiction

Fr. 23. 12.
19.00 LeoLo
21.15 Pulp fiction
24.00 Texas - Doc Snyder hält die Welt in Atem

24. 12.
GESCHLOSSEN

So. 25. 12.
15.00 Asterix in Amerika
17.00 4 Hochzeiten und 1 Todesfall
19.00 Even Cowgirls get the Blues
21.15 Pulp fiction
24.00 Texas - Doc Snyder hält die Welt in Atem

Mo. 26. 12.
15.00 Asterix in Amerika
17.00 4 Hochzeiten und 1 Todesfall
19.00 Even Cowgirls get the Blues
21.15 Pulp fiction

Di. 27. 12. + Mi. 28. 12.
19.00 Even Cowgirls get the Blues
21.15 Pulp fiction

Do. 29. 12.
19.00 Forrest Gump
21.45 Burning Life

Fr. 30. 12.
19.00 Forrest Gump
21.45 Burning Life
24.00 Texas - Doc Snyder hält die Welt in Atem

Sa. 31. 12.
GESCHLOSSEN

„Pälzer Luft un Sunneschei“

So der Titel von Walter Andrés (st)en Fleckchen Erde wohnen zu neuem Büchlein mit „Gedichte, Geschichte un Sache zum Lache“, dürfen. Und was möchten wir zeigen. Vor allem durch die Sprache, das rechtzeitig vor Weihnachten im wie wir sie von kleinauf gelernt Selbstverlag erschienen und in der haben...“, meint der Auto in seinem Buchhandlung Sattler zu haben ist. Vorwort.
„Wir Pälzer sind weltoffen. Wir sind Hier eine Kostprobe: aber auch stolz, in diesem schön-

Heilischowend. Weihnachde. Endlich.

Mit gitzernde Kuu'le geschmickte, mit Girlande un Lametta vollgehängte Dannebääm. Leichdende Kerze. Weihnachds-musik. Danneduft.

Mit viel Lieb' gepackte Päckcher in vielfarbischem Weih-nachdsbabier.

Gloggelaite.

Schdraahlende Kinneraah un vor Uffreechung rood glieh-jende Bäckcher. Schbannung. E Knischd're leit in de Luft. Mandarine- und Lebbkucheduft.

Heilichowend. Weihnachde. Endlich.

Ruhe. Schdille. Zeit zum Insichkehre. Noohdenke. Abschalte. Entschbanne. Ausruhe. E Blick zurück.

E Blick nooh vorne. Hoffnung.

Feschddaagsbroode. E guudes Drebbeche. Familjetrefe. Ve-zähle.

Erinnere. Nei'schkeite ausdusche. Kaffeedrinke. Chrischdschdolle un Weihnachdsplätzjer esse. Niss' knacke. E Buch lese. Geschenke betrachde. Sich frää'e. Die Weih-nachdsposchd dorchgugge. Bekannte un Vewandte a'rufe.

Heilischowend. Endlich.

Frohe Weihnachde.

Weihnachtsgeschenke die Kinderherzen höher schlagen lassen.

- z. B.:
- **Kinderroller**
(Stahlrahmen, Luftbereifung, Hinterradbremse)
 - **Kinderräder von ENIK**
Dino, Pumuckl, Janosch

Bitte vormerken:
Vom 29. Dez. 1994 bis 31. Jan. 1995 bleibt das Geschäft geschlossen.

Radhaus
Das Fachgeschäft für Rad und Rat
Inh.: Hartmut Kaschig · Tel. (0 63 52) 18 94
Vorstadt 12 · 67292 Kirchheimbolanden

Am 3. und 4. Dezember 1994 sind wir von 9.30 bis 18.00 Uhr für Sie da!

Frohe Festtage wünscht



Mode fängt mit Dessous an

Tolle Geschenk-Ideen bei Brigitte S.

Exklusiv für Sie in Kibo und Donnersbergkreis

Malizia
Valery
Ravage
Rien
Stefania-Paris
Marie-Francoise
Seidensticker-Herren
Je suis Bademoden aus Israel
Farfallina
Lovable
Mura-Strumpfhosen
Wolff
Huit
Blu Up
Vanessa
Le Bourget
Nina v C.
Swegmark
Melanie M

Brigitte S.
Vorstadt 8
67292 Kirchheimbolanden
Telefon / Fax
0 63 52 / 74 04 16



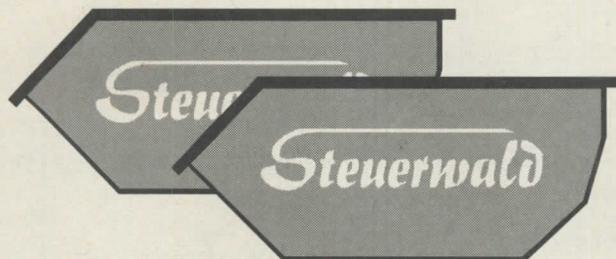
MENCK Mineraloel

Vertrieb Firma C. Ziehl

Kirchheimbolanden · Telefon (0 63 52) 89 03

FRANKENTHAL · Telefon (0 62 33) 5 30 61 durchgehend
Diesel - Heizöl - Schmierstoffe - Heizöltanks

Ihr Containerdienst im Donnersbergkreis



Telefon 0 63 51/85 50
Telefax 4 36 19

Der 100 NX von Nissan Ganz schön sportlich.



NISSAN 100 NX. Das rassige Sportcoupé mit den abnehmbaren Glasdach-Hälften. 1,6-l-16-Ventil-Motor mit elektron. Kraftstoffeinspritzung, 66 kW (90 PS). Flankenschutz in den Seitentüren Servolenkung, Sportsitze. 3 Jahre (bis 100 000 km) Garantie. 3 Jahre Lack-Garantie.

Unser Barpreis

DM 24 995,-*

zzgl. Fracht *solange Vorrat reicht

Attraktive Finanzierungs- und Leasingangebote bieten Ihnen die NISSAN BANK GMBH bzw. NISSAN LEASING GMBH.

DEXHEIMER
Automobile

Freiheitsstraße 3 · 67292 Kirchheimbolanden
Telefon (0 63 52) 29 27 · Telefax (0 63 52) 63 64



Schloß-Richtfest

Der Schloßbau in Kirchheimbolanden nimmt - wieder - Konturen an. Am 16. Dezember steht nun das Richtfest an. Bei dieser Gelegenheit tritt auch eine neue Schriftenreihe an die Öffentlichkeit.

Eine bessere Gelegenheit als das Schloß-Richtfest ist für die Vorstellung von Heft 1 der Schriftenreihe der Kreisvolkshochschule Donnersbergkreis kaum denkbar. Vereint diese 76seitige Broschüre doch die vier stadtgeschichtlichen Vorträge, die 1993 anlässlich des 625jährigen Stadtjubiläums von Kirchheimbolanden von Kennern der oberrheinischen Geschichte gehalten wurden.

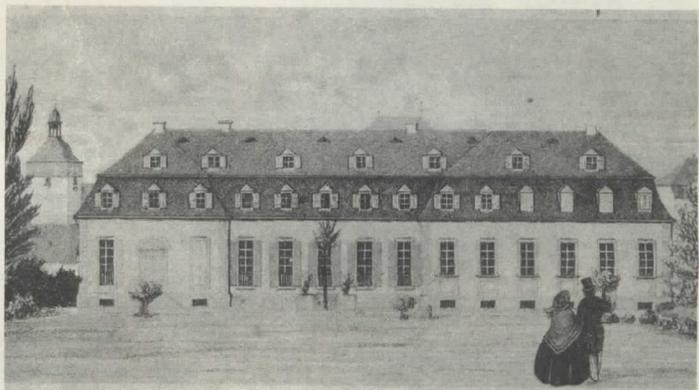
Pierre Even (Wiesbaden) hatte aus diesem Anlaß über „Die Fürsten von Nassau-Weilburg, Politische Herrschaft im 18. Jahrhundert“ referiert, Clemens Jöckle (Speyer) über „Die Paulskirche in Kirchheimbolanden, Vier Betrachtungsweisen einer lutherischen Residenzkirche des 18. Jahrhunderts“ gesprochen, Dr. Wilhelm Kreutz (Mannheim) das Thema „Im Banne der Französischen Revolution, Kirchheimbolanden und die Pfalz (1789-1814)“ erörtert und Ludwig Hans (Germersheim) die Zeit „Vom Vormärz zur Revolution,

Kirchheimbolanden im Strudel der Politisierung der Jahre 1848/49“ betrachtet.

Daß nun der Druck dieser Vorträge unter dem Titel „Vom »alten Reich« zu neuen politischen Vorstellungen, Kirchheimbolanden im 18. und frühen 19. Jahrhundert“ möglich wurde, ist der Zusammenarbeit der Kreisvolkshochschule und der Stadt Kirchheimbolanden zu danken.

Das reich bebilderte, von Oberstudiendirektor Dr. Klaus Kremb redigierte und GTS-Druck betreute Heft ist ab 19. Dezember im örtlichen Buchhandel erhältlich. Es behandelt jene Ausschnitte aus der Stadtgeschichte von Kirchheimbolanden, die eng auch mit der Schloßgeschichte verbunden sind. Indem es zudem einige neue Ergebnisse regionalgeschichtlicher Forschung enthält, ist es eine Bereicherung der Kirchheimbolanden-Literatur!

Man darf deshalb gespannt sein auf zukünftig weitere Folgen der KVHS-Schriftenreihe. Gedacht ist an je ein Heft pro Jahr, das aus der Zusammenarbeit der Kreisvolkshochschule mit Orts- bzw. Verbandsgemeinden des Donnersbergkreises hervorgehen soll.



Rätsel

Streichen Sie alle nachstehenden Wörter, die in allen Richtungen des Buchstabensalats, - auch diagonal - stehen können, aus. Die übriggebliebenen Buchstaben ergeben der Reihe nach von oben nach unten gelesen einen Wunsch.

AEPFEL - ANIS - BLUME - CHRISTBAUM - ENGEL - GESCHENKE
GLOCKE - GROG - HUTZELN - KERZE - KRIPPE - KRONE
KUCHEN - KUGELN - LAMETTA - NACHT - NUSSKNACKER
PRINTEN - PUPPENSTUBE - SCHAUKELPFERD - SCHLITTEN
SCHNEE - SKI - SPIELZEUG - STALL - STERN - TANNE - TIERE

A I G
F T S K O
R O T C H S R
E K N E H C S E G
M L E
E A I E Z
L S L T W R R
E L L A T S E E E
G U E Z L E I P S I K
N E N N A T N P N R E T S
E K U G E L N I R G L O C K E
R I I
K R O N E
N L E Z T U H
E E M K H E N A C
H F U H C T N A C H T
C P L M U A B T S I R H C
U E B U T S N E P P U P S F E
K A S C H A U K E L P F E R D S T
S N A
S H N
U C I
N S S

Schreiben Sie die Lösung an

GTS-Druck GmbH, Woogmorgen, 67292 Kirchheimbolanden.

Unter den richtigen Einsendungen werden zwei der neuen Bücher von Walter André „Pälzer Luft un Sunneschei“ und zwei Bildkalender 1995 von Friedrich Landmann „Nur der Wind weiß, wo wir landen ...“ verlost.

Gewinner

Die Auflösung unseres November-Rätsels: „Gewinne beim Einkauf in Kirchheimbolanden“.

Je zehn Glückslose der Werbegemeinschaft im Verkehrsverein haben gewonnen:

Werner Engel, Kibo; Willi Höning, Steinbach; Andreas Köhler; Kerzenheim; Michaela Schmitt, Kriegsfeld; Edeltraud Dietz, Albisheim; Claus und Marliese Mandler, Morschheim; Anneliese Solinske, Marnheim; Maria Bertram, Kriegsfeld; Oliver Bock, Albisheim und Elisabeth Niederauer, Stetten.

Glückslose in Kirchheimbolanden Gewinnen Sie täglich 200 DM

KULTUR &
TOURISTIK
UNGER

EVA UNGER · Kirchgasse 12 · D-67308 Albisheim · Telefon (0 63 55) 1410

KONZERT- UND
THEATERFAHRTEN
FESTSPIELREISEN
AUSSTELLUNGSBESUCHE

Buchen Sie jetzt
Ihre
Musical-Fahrt 1995:

19. März „Miss Saigon“ in Stuttgart
28. April „Starlight-Express“ in Bochum
13. bis 15. Oktober in Hamburg
„Cats“ und „Phantom der Oper“

Nutzen Sie die Vorteile einer organisierten Busreise und rufen Sie sofort an!
Gerne erhalten Sie auch Informationen über das komplette Jahresprogramm!

In der *Adventszeit*
Weihnachtssterne
und Alpenveilchen
in großer Auswahl



K. Kircher
Gartenbau-Center

Geschäftszeiten:
8.00 - 12.30 Uhr
und 13.30 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

An den Kappesgärten 3 · 67292 KIRCHHEIMBOLANDEN



Unser guter Ruf ist Ihre Garantie

Vertrauen Sie diesen Sternen



Gebrauchtwagen-Drive In

*** Meistergeprüft**
TÜV / AU

<p>VW-Golf Kat., EZ 1988, Alu-Felgen, Schwellerleisten, Radio, Frontspoiler DM 9 580,-</p> <p>Renault 19 TXE Kat., EZ 1989, Radio mit Bedienungssatellit, Sonnendach, Zentralverriegelung, 1. Hand DM 11 850,-</p> <p>Renault 5 Campus Kat., EZ 1991, gepflegt, 5-Gang, Farbe: weiß, 1. Hand DM 8 960,-</p> <p>Mitsubishi Galant GLS EZ 1985, Elektrospiegel, Türzentralverriegelung, Automatic DM 7 650,-</p> <p>Renault 11 GTD EZ 1985, Diesel, Sonnendach, Radio, gepflegt DM 4 985,-</p>	<p>Renault 19 GTR Kat., EZ 1989, Sonnendach, Radio, 5-türig, gepflegt DM 8 900,-</p> <p>Opel Ascona schadstoff., EZ 1988, Langstreckfahrzeug, Alu-Felgen, Lederlenkrad, Sportfahrwerk DM 5 380,-</p> <p>Renault 4 GTL EZ 1984, 2. Hand, Sonnendach, Radio, gepflegt DM 2 950,-</p> <p>Renault 19 Cabrio EZ 1992, km 25 200, Sommerfahrzeug, Alufelgen, Tieferlegung DM 23 990,-</p> <p>VW Passat C KOMBI EZ 1983, TÜV neu, Radio, 5-Gang, gepflegt DM 3 400,-</p>
--	---

Unser Gebrauchter ist Ihr Neuer.

AUTOHAUS
föller GmbH

An den Woogmorgen (B40)
67292 Kirchheimbolanden
Telefon 06352 / 3141
Telefax 06352 / 6255



*Blumenhaus
Weiler*

Inh.: Monika Weiler
Schloßstr. 6
67292 Kirchheimbolanden
Telefon 0 63 52/3792



DONNERKIESEL: DER CORSA

„SO EIN CORSA IST
SPARSAMER ALS JEDER
SAURIER, DA WETT' ICH
STEIN UND
BEIN!“



©1994 H-B Prod., Inc.

FINANZIERUNG

Ein Angebot der
OPEL BANK

4,9%

effektiver Jahreszins

20% | 18-47

Mindestanzahlung | Monate Laufzeit

Nicht nur viel Vergnügen,
sondern auch der reinste Spar-
meister. Der Corsa kann viel
und verlangt wenig: ECOTEC-
Motoren oder Diesel-Trieb-
werke sparen Treibstoffkosten,
die Versicherungstarife sind
niedrig, das schont die Natur

und den Geldbeutel. Dazu die freundlichen Finan-
zierungs- und Leasing-Möglichkeiten, die einem die
Entscheidung noch leichter machen. Kommen Sie zu
uns zum Probefahren und Proberechnen!

IHR OPELPARTNER IN KIRCHHEIMBOLANDEN

autohaus fischer



Neu- und Gebrauchtwagenverkauf
Kundendienst · Ersatzteile · Zubehör
Marnheimer Straße 60-62
67292 KIRCHHEIMBOLANDEN
Telefon (0 63 52) 87 64



*Wasch- und
Pflegepark*

SB - Waschboxen

In Kirchheimbolanden, Nähe TÜV
An den Woogmorgen

Waschen Sie bei uns: Ihr Auto wird es Ihnen danken

CARINA SONDERMODELL 1,6 GLi „EXTRA“

**Steht extra drauf
– ist extra drin.**

EXTRA



Sein Name verrät
seine Ausstattung. Der

Carina EXTRA als Limousine oder Liftback mit

- Airbag ■ Leichtmetallfelgen ■ RDS-Audio-
Anlage ■ beheizbaren
Außenspiegeln ■ Nebel-
scheinwerfern ■ schickem
Design und allem, was er
sonst noch serienmäßig zu

bieten hat. Extra für Sie: eine Probefahrt bei uns:

AUTOHAUS

Stephan  **TOYOTA**

MEISTERBETRIEB

67292 KIRCHHEIMBOLANDEN
Marnheimer Str. 68 · Tel. 0 63 52 / 4112 + 4113

 **TOYOTA**

Auch in diesem Jahr werden die Laiendarsteller wieder Ludwig Thoma's Weihnachtslegende, bearbeitet und inszeniert von Dr. Edeltraud Sießl, in der Kirchheimbolander Altstadt aufführen.

Joseph und Maria werden am 22. Dezember 1994 um 19.00 Uhr von der Schloßstraße 35 aus auf Herbergssuche gehen.



Grippenspiel

Autohaus Wißmann

präsentiert:

die Importstars

Jahreswagen
aus Europa

Fiesta

Newport

ca. 6-10 Monate alt, ca. 15.000 km, Radio, Vollkatalysator, getönte Scheiben, **Drehzahlmesser, Veloursausstattung, Ausstellfenster hi**, etc.

incl. 15%
Umsatzsteuer

ab DM

13.490,-

Corsa

(neues Modell)

ca. 7 Monate alt, 3-türig, CITY 1,2 ltr. i, 45 PS, **7-15 km**, Radio/Cassette mit 6 LSP, gereg. Kat, Metallic-Lackierung, u. v. m.

incl. 15%
Umsatzsteuer

ab DM

15.490,-

Micra

(neues Modell)

ca. 9 Mon. alt, 3-türig Lagoon-Ausstattung, 1,0 ltr., 55 PS, 16 Ventiler, Radio/Cassette (Blaupunkt), gereg. Kat, schwarz od. rot

incl. 15%
Umsatzsteuer

ab DM

13.490,-

**AUTOHAUS GmbH
WISSMANN + Co. KG**



FORD-Haupthändler · Ersatzteile · Kundendienst
Marnheimer Straße 59 · 67292 Kirchheimbolanden
Telefon 06352/8752 · Fax 06352/2292

Täglich geöffnet von 7.30 bis 17.30 Uhr, Samstags von 8.00 bis 12.00 Uhr

**Frohes
Fest
und
gute Fahrt
ins Neue Jahr**



**STINNES
REIFENDIENST**

Der Reifenprofi - mehr als 130 x in Deutschland

67292 KIRCHHEIMBOLANDEN

Marnheimer Str. 63 · Tel. 06352/8473

Mo. - Fr. 7.30 - 18.00 Uhr durchg. geöffnet. Sa. 7.30 - 12.00 Uhr

Warum
aus der
Ferne hören ...

Radio Donnersberg

97.1

... wenn das Gute kommt von nah?!
- Das sagen sich wohl mehr
Donnersberger denn je. Denn die
Telefone, Faxgerät und Briefkasten-
klappe bei Radio Donnersberg ste-
hen schon seit einiger Zeit nicht
mehr still.

Seit der Kirchheimbolander Privat-
sender im September sein Sendege-
biet vor allem Richtung Kaiserslau-
tern mehr als verdoppelte, können
etwa 60 000 Menschen Radio Don-
nersberg empfangen. Wieviele es
wirklich sind, soll demnächst per
Umfrage ermittelt werden. Durch
zahlreiche kleinere und größere Ak-
tionen wurde gezielt auf das neue
Radioprogramm aufmerksam ge-
macht. Man beteiligte sich den Som-
mer über an verschiedenen Veran-
staltungen in der Umgebung. Auch
eigene Auftritte fanden statt.

Ende Oktober war Gerd Dudenhöf-
fer exklusiv bei Radio Donnersberg
zu hören. Ursprünglich wollte



Gerd Dudenhöffer im Gespräch mit Ra-
dio Donnersberg-Mitarbeiterin Christine
Steingaß.

Coupon ausfüllen, ausschneiden und bei Radio Donnersberg, Vorstadt 1,
Kirchheimbolanden, in den Briefkasten werfen, an Radio Donnersberg
faxen (063 52/74 0378) oder einschicken:
Postfach 13 12, 67286 Kirchheimbolanden.

Weihnachts-Wunschkonzert

Mit der Teilnahme an dieser Sendung am 26. Dezember 1994 ab 9.00 Uhr
nehmen Sie gleichzeitig an der Verlosung innerhalb der Sendung teil.

Name: _____

Anschrift: _____

Ich wünsche mir

folgendes Lied: _____

von: _____

Ersatztitel: _____

von: _____

Ich grüße damit: _____

Ich gebe meine Telefonnummer an, so daß Sie mich in der
Sendung anrufen können, und ich selbst die Grüße durchsagen
kann: Ja Nein

Ich bin Hörer von Radio Donnersberg: Ja Nein

Wie gefällt Ihnen das Programm von Radio Donnersberg:

sehr gut gut mittel nicht gut

ich kenne Radio Donnersberg noch nicht

Was gefällt Ihnen bei Radio Donnersberg gut: _____

Was gefällt Ihnen bei Radio Donnersberg nicht: _____

Die Beantwortung der Fragen hat keinen Einfluß auf die Gewinnchancen.
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Dudenhöffer - alias Heinz Becker -
am Rande seines Auftritts in Eisen-
berg das Kirchheimbolander Studio
besuchen, aber es reichte dann doch
nur für ein Gespräch vorm Mikro-
fon in Eisenberg.

Auch intern wurde einiges verbes-
sert. Das Programm wurde musika-
lisch auf einen Nenner gebracht:
melodische internationale Popmu-
sik steht im Vordergrund, wobei
neue Aufnahmen ebenso zum Ein-
satz kommen wie beliebte alte Sa-
chen aus den 60ern und 70ern. Die
Hörer bestätigen es gerne: Das Mu-
sikkonzept stimmt.

Was das Radio allgemein so attrak-
tiv macht, ist die Schnelligkeit.
Wenn irgendwo auf der Welt etwas
passiert, dann ist es Minuten später
im Radio zu hören. Auch hier hat es
Radio Donnersberg geschafft,
immer aktuell zu sein. Mehr als auf
Hintergrundberichte legt der Sen-
der Wert auf rasche Berichterstat-
tung - oft schneller als andere Sen-
der.

Und was für internationale Nach-
richten gut ist, gilt selbstverständ-
lich besonders auch für Meldungen
aus der Gegend. Hier hat sich auch
schon einiges getan, was die schnel-
le und umfassende Information der
Hörer betrifft, aber es wird weiter
fleißig gebastelt.

Im kommenden Jahr hat Radio
Donnersberg vieles vor. Hauptan-
liegen ist die Abschaffung der
zeit noch notwendigen Wiederho-
lungssendungen an Werktagen. Im
Frühjahr soll morgens statt der Wie-
derholung des aktuellen Abendma-
gazins eine spritzige Wecksendung
mit lokalem Touch Einzug ins Don-
nersberger Programmschema hal-
ten. In dieser neuen Sendung soll es
sowohl Wünsche und Grüße, wie
Aktuelles und Lokales, als auch viel
Musik und natürlich - weil's

morgens so wichtig ist - auch eine
ordentliche Portion Humor geben.
Damit will Radio Donnersberg ent-
gültig zeigen, was es drauf hat.

In den nächsten Wochen wird sich
das Sendegebiet Radio Donners-
bergs noch einmal erweitern und be-
stehende Versorgungslücken sollen
geschlossen werden. Die Telekom
wird per Kran eine neue große An-
tennenanlage auf dem Sendeturm
auf dem Hungerberg beim Bolan-
derhof installieren, sie löst die bei-
den provisorischen Antennen ab,
die seit Mai bzw. September ihren
Dienst taten.

Im Studio weihnachtet es sehr. Zur
Zeit werden die Vorbereitungen für
ein Sonderprogramm für Weihnach-
ten und Sylvester/Neujahr getrof-
fen. An vielen Programmteilen wird
noch gebastelt und gefeilt.

So soll bis Weihnachten jeden Tag
ein Kalendertürchen des Adventska-
lenders geöffnet werden. Was da
wohl täglich kurz vor 18.00 Uhr zum
Vorschein kommen wird ...?

Am ersten Weihnachtsfeiertag gibt
es vormittags Weihnachtsmusik -
wohl eher modern als klassisch, aber
immerhin, gemischt mit kleinen Ge-
schichten und anderen Kleinigkei-
ten.

Am zweiten Weihnachtstag startet
um 9.00 Uhr ein Weihnachtswunsch-
konzert. Wünsche, Weihnachtsgrü-
ße und vieles mehr. Und das Beson-
dere: es gibt auch einiges zu gewin-
nen. Viele Preise sind ausgesetzt.
Mitmachen kann jeder. Einfach
Coupon ausfüllen und an Radio
Donnersberg schicken, faxen oder
im Briefkasten, Vorstadt 1, einwer-
fen.

Wir wünschen allen Lesern des Resi-
denzboten und allen Hörern von Ra-
dio Donnersberg ein frohes Weih-
nachtsfest und einen guten Rutsch
ins neue Jahr 1995.



Ausstellung mit Said Kahla (Malerei) eröffnet

In Zusammenarbeit mit der Kreis-
volkshochschule präsentiert die
Raiffeisenbank Kirchheimbolanden
rollierende Ausstellungen verschie-
dener Künstler der „Kunstschule
Donnersbergkreis“.

Dr. Said Kahla, Arzt am Kreiskran-
kenhaus Kirchheimbolanden, eröff-
nete die Ausstellungsreihe. Zur Ver-
nissage konnte der Vorstand der
Raiffeisenbank Kirchheimbolanden
zahlreiche Gäste, darunter Herrn

Mehenni mit Frau - Generalkonsul
des algerischen Konsulates, Frank-
furt - und Herrn Labidi - Kultur-At-
taché des algerischen Konsulates -
begrüßen. Die Laudatio hielt Hans
Greiner, Kunstschulleiter der Kreis-
volkshochschule, mit eigenem
Atelier und Schule in Biedesheim.
Für die musikalische Umrahmung
sorgte das Duo XAXADO, Aley
Lüdke und Gero Fei, mit südameri-
kanischer Gitarrenmusik.

ALLZEIT GUTE FAHRT



*Frohe
Weihnachten
und ein
glückliches neues Jahr*

*wünschen
Ihre
Kirchheimbolander
Autohäuser*



autohausfischer

Marnheimer Straße 60-62
Telefon 06352/8764



Volkswagen Gruppe

**Autohaus
am Schloßgarten**

Bohl + Holscherer GdB
Bischheimer Straße 3
Telefon 06352/2358



**Autohaus GmbH
WISSMANN + Co KG**

Marnheimer Straße 59
Telefon 06352/8752



RENAULT **föller**

An den Woogmorgen (B 40)
Telefon 06352/3141

**TOYOTA
Stephan**

Marnheimer Straße 68
Telefon 06352/4112 u. 4113



Autohaus

Hartmann

Industriegebiet
Telefon 06352/6081



Autohaus

Wilhelm Nielsen

GmbH & Co KG
An der B 40

Telefon 06352/8745



DEXHEIMER
Automobile

Freiheitsstraße 3
Telefon 06352/2927



Philipp Spangenberg

Farben · Tapeten
Gardinen · Bodenbeläge
Sonnenschutzanlagen



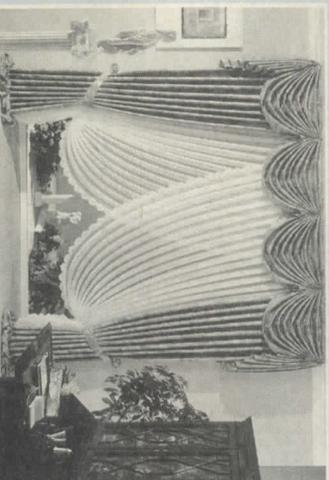
Fachgeschäfte

67806 Rockenhausen
Luitpoldstraße 10 · Tel. 0 63 61/83 00

67292 Kirchheimbalden
Vorstadt 30 · Tel. 0 63 52/39 33

Fachgeschäfte

Alles unter einem Dach für's schönere Wohnen



PS Gardinen-Studio

Wir beraten auch bei Innen zu Hause, unverbindlich und schnell.

Wir nähen und dekorieren:

Stores, Dekostoffe
Vorhangschienen in Holz + Alu
Stilgarnituren
Rollos, Faltrollo
Innen- und Außen-Jalousien
Lamellenvorhänge, Markisen

PS Bodenbeläge

Teppichböden aller Art
PCV- und CV-Beläge
Korkbeläge
PERGO-Laminatböden
in Grobauswahl von führenden Partnern
der gesamten Industrie.

Die Verlegung aller Bodenbeläge wird von unseren erfahrenen Fachkräften termin- und fachgerecht ausgeführt.

PS Tapeten

Tapeten in großer Auswahl
Papiertapeten
Prägetapeten
Struktur-Vinyltapeten
Kork- und Grastapeten

Über 300 Tapetendessins halten wir für Sie ständig am Lager.
Sollten Sie das „Außergewöhnliche“ suchen, so steht Ihnen eine Vielzahl von Themenkarten der deutschen und europäischen Tapeten-Industrie zur Verfügung.

Rund ums Bad:

Meusch und Kleine Wolke machen das Bad noch schöner. Badezimmergarnituren, Badmatten, Duschvorhänge in großer Auswahl

Malerwerkzeuge:

Bei der großen Auswahl an Malerwerkzeugen und weiteren Hilfsmitteln sitzt jeder Handgriff.



PS Farben

In unserer Farben-Abteilung finden Sie eine reichhaltige Auswahl an

Farben, Lacken
Lasuren
Wand-, Decken- und Fassadenfarben
Spezialitäten
sowie viele umweltfreundliche Produkte von KRAUTOL und anderen führenden Herstellern.

Unsere geschulten Fachkräfte beraten Sie gerne, denn wir wollen zufriedene Kunden. Besuchen Sie uns doch einmal unverbindlich in unseren neuen Verkaufsräumen.

„Kirchheimbalden, Vorstadt 30“ mit vielen Parkmöglichkeiten.